工商晚報
The Kung Sheung Evening News
承印人：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
採訪部：二八七〇八二　二七三四九二　二八二五四〇
營業部：二七九三〇七
廣告部：二八〇七〇八
社長室：二八二四五五
總編輯：二七五〇五六
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二式五四九五　二式一式三八
郵箱六二號
紙兩大張售價式毫
新聞紙第一二〇八四號

帝汶首府有巷戰 市內遍地傷亡者

澳門華人關心該區親友安危

【雪梨廿二日美聯社電】星期五日爲爭奪對葡屬小島帝汶控制權的爭奪戰中，首府帝力的街道上，遍佈死亡和受傷的人。

據接獲由帝汶當局發來的電報說：最低限度已有三十人被送往醫院，死亡人數未有官方數字發表，雖然敵對派系的一方，宣佈對方約有「數百人」被擊斃。帝汶的人口約有六十萬。

在雪梨，東帝汶獨立革命陣綫的政治總書記柯達說：他的軍隊差不多已控制整個葡屬帝汶。他估計有數百人被擊斃。

澳洲宣佈已派出兩艘軍艦出西部的費里文度港，開往達爾文，俾便於必要時協助疏散帝汶的難民。

【里斯本廿二日路透社電】澳門的軍事發言人說，帝汶島的戰事中葡人沒有傷亡，但該地的局勢已益趨惡化。

澳門政府昨天發表聲明說，帝汶葡軍現目祇佔有海軍站，兵營和帝力港的一部份，該地刻正被用作難民中心。

【本報訊】帝汶首府帝力市發生內戰後，澳門居民對該地親友之安全，深感關注。

澳門與帝力之通常郵遞與電訊，經已於本月十一日起中斷。

帝汶島約有華人七千名，多數與澳門居民有關。許多係經營商店、工廠及出入口生意。

帝力市機場，據報已操於帝汶民主聯盟之軍隊手中，故即使欲派澳門軍隊前往增援，亦不可能。

牛頭角駭人「灶底藏屍」 老女傭遭慘殺 裸屍埋在灶底

【本報訊】九龍牛頭角下邨，昨午揭發一宗駭人聽聞的「灶底藏屍」一慘案，一名老女傭，被人斬死後，全屍赤裸，地被埋在爐灶底，並以水泥密封。但因屍血滲出，流落地下商店，經調查後，始揭發此宗意圖毀屍滅跡慘案，一名涉嫌與案有關的男子正協助警方調查。

死者是一名女傭，名叫李亞采，六十歲，一人獨居兇案現場隔鄰，是涉嫌被捕男子的契媽。

發現藏屍地點，是在九龍牛頭角下邨第七座一四零室二樓的灶底，戶主只有一人，名叫黃均泰，廿四歲，是一名厠紙推銷員，現已被警方帶返警署協助調查。

警方已將該案列爲本年度第八十三宗兇殺案處理，命案起因警方正在調查中，初步疑與涉及金錢問題有關。

觀塘警署昨晚就此案舉行的記者會中，該區情報組主任田質文簡述該案發現的經過。

據觀塘警署情報組主任田質文表示：在昨日上午十一時四十五分，他們接到牛頭角下邨第九座可能有案件發生的報告後，即往上址二樓一四零室調查，他們到場時，疑兇初時不肯開門，一陣擾攘之後，疑兇才把門打開，讓警方人員入內。

田主任稱：當警方人員進屋後，疑兇正以小鎚在鑿着藏匿屍體的爐灶，表現得神態自若，非常鎮定，好像沒有什麼事情發生過的樣子，並且聲稱：爐灶內只是藏着一些死雞死鴨的屍體，現在正要移去。

田主任表示：過了不久，住在案發現場隔鄰的馬先生拿來一支鐵筆撬爐灶，由於鐵筆力大，鑿的速度較快，過了不久，竟然鑿出一條人腿，當時警方懷疑是灶底藏屍，當場將疑兇拘捕，並馬上通知消防人員到場帮助鑿爐灶。

田主任又稱，消防人員到場時，帶着一切電鋸、電鑿、氧氣吹管、鏟等工具，因爲水泥沙石已乾硬，和屍體黏在一起，爲了不致破壞屍體，所以在進行鑿開水泥沙石的時候，要非常小心，只能一點一點的鑿，所以鑿開水泥沙石的工作進行得很緩慢。

兇案現場樓下是南記士多，老闆姓莊，昨晨八時許，該士多少東莊承奎（十八歲）及妹妹莊麗貞（十四歲）同店開舖，當拉起鐵閘時，即發現近牆邊的地上滴着一攤血水，並且全屋散發着一陣陣的腐臭味。

樓下士多店東 發現血水滴下

兩人發覺血水是從近門口的天花板滴下，於是撬開天花板探視，看看是否有死老鼠，但無發現。

兩人跑到隔壁龍橋藥房找着該店少東陳爲翹，一齊到二樓一四〇室問個究竟。

黃正坐在一張椅上安閒地喝着啤酒。

莊、陳等人遂敲門詢問黃關於血水流進樓下舖內的事，黃答稱是劏雞時血水流出所致。

莊、陳二人其後即往房屋司署該邨辦事處投訴，謂其舖之天花板漏水。

辦事處的一名姓馬的區長及另一名姓馬的管理員即陪同莊、陳二人前往兇案現場視察。一行四人到達現場後，黃仍堅持是因爲劏雞時血水流出而滲向樓下。

牛頭角下邨的房屋，每一單位近窗口處設有一石屎板，以便利住客放置爐灶，而石屎板下則是空的。

馬區長忽然留意到黃某屋內的石屎板下，竟是用水坭密封着，於是對黃稱：此是違反規例，着黃某馬上將水坭鑿掉。

黃某當時却很鎮定地用一把小鎚，慢條斯理地蹲在地上鑿，同時還一邊嘆其啤酒。

這時馬區長發覺屋內傳出一陣陣中人欲嘔的臭味，黃在詢問下答稱是死雞埋在灶底裡。馬區長爲防意外，乃暗中着馬姓管理員到樓下，另召警到場。

至中午十二時許一名住在第九座二三〇室的管理員李田同家吃飯，聞錯聲到現場觀看，獲悉情況後回家取一支鐵筆，前往協助帮忙撬開灶底的水泥。

至一時二十分左右，終於在灶底的水泥中露出一截白色的人腿，並透出濃烈的腐屍味，在場各人均大吃一驚，而黃某此時亦顯得緊張；在場的警員於是馬上用手銬將黃扣起，並致電警署，大批警員乃趕到現場調查。

由於所砌的英坭非常堅硬，發掘異常困難，警方人員在五時許召消防員帶備電鑽電鋸等器具到場協助挖鑿。

消防員經過約二個多小時的工作，至八時許，始挖鑿完竣，由法醫官蕭熾鵬檢驗後由仵工用黑箱舁走。

據稱：死者屍體完整，全身赤裸，用舊報紙包裹，形狀是跪伏於灶底下，頭向街，脚向門口，雙手平放，被挖出時，屍體已腫脹，臭氣薰天。

兇屋的佈置甚爲簡單，屋內祇有一張單人床，一張摺合木櫈及一個雜物木架，在臨街小露台右邊爲厠所浴室，左邊則爲藏屍的灶台。

警方人員昨日徹夜駐守於兇屋前及曾破門進入隔鄰死者的屋內調查。

管理員撬開灶底 水泥中露出人腿

埋屍的灶底，據悉是濶約四呎，高約兩呎及深二十吋。

死者到底死去多久，根據推測，大約有一星期。

龍橋藥房的少東陳爲翹對記者稱：在一星期前，曾見兩名穿紅衣的男子在其舖前的馬路，掘了一個大洞，四周佈有大堆泥沙，其後有房屋司署的人員問他，究竟何人在此掘馬路，陳當時答不知。

陳爲翹說：大概四、五日前，他似乎曾見疑兇在門前的沙堆中取走四、五桶泥沙，又再到附近買了數包水坭，聽說要另造一個爐灶，以後數天不斷聽到樓上傳出敲擊聲。

陳爲翹對記者稱：南記士多及其藥房的牆壁，連續數日來，均有水滲出，不過各人均不以爲意，直至昨晨，始揭發出此宗兇殺案。

他說：在四日前，他曾爬到二樓外的簷篷安裝電視天綫，當時疑兇在屋內，他曾憑窗與疑兇談話，疑兇對他謂以後其屋角不會再有漏水情況，因爲他正用水坭將灶底封密。

陳爲翹說：疑兇經常到其店推銷厠紙及肥皂，在十九日曾帮襯疑兇買了一百打厠紙，值二十二元。疑兇在開給龍橋藥房的收據中寫有「金山造紙廠營業部」的字樣及其英文簽名。

同屋青年被捕 會進神經病院

疑兇姓黃，二十四歲，據說是於兩個月前遷入發生兇案現場居住。

疑兇尚有父母健在，父親業小販，母親則在觀塘一間針織廠當仕工，與另外三名子女同住牛頭角下村第八座九樓八〇×室。

據悉：疑兇因好賭而與家庭不和，一份薪酬不够其賭，有時亦向其父母處要錢用。三年前已離家搬到外邊單獨居住。

疑兇以前曾在一木廠當學徒，據其父稱，前年有一天木廠曾致電到家中找他，謂不見其回廠工作，其父當時亦不知他到了那裡。其後，其父始知疑兇進了青山精神病院，至於何時入院及入院的原因，其父則不大清楚。直至兩個月前，疑兇向有關單位申請在兇案現場居住。

據悉：該處的坊衆經常見他在二樓梯角處與人奕象棋。

慘遭殺害藏屍灶底的李亞來，住兇屋隔壁一四一室，李本與另一陳姓老婦同住去年陳不知何故在屋內自縊斃命。

自此以後，李不敢獨居上址而在外居住，只放假時返上址取應用衣物。

由於黃李兩人均獨身而居，故時有交談，黃對李並以契娘相稱，本月初，李表示在家時間少，準備將所住單位出讓，黃立即與其洽商，願作介紹人，希望能賺取佣金，當時，李答允收回頂手費三千元，雙方訂明在去週成交。

上週末，李放假回家，午間，鄰居曾見其坐在門口乘凉，其後黃遂李到一四零號繼續商談頂手問題，詎李食言，透露彼曾向友好打探，知道三至四人所居住之徙置單位頂手費時值五千元，倘黃能出此價，尚可考慮，否則作罷，兩人乃發生爭吵，當晚，即未有人再見李在其居處出現。

上：消防員在進行開鑿工作時，由於臭氣燻出中人欲嘔，故以口罩掩鼻。

下：兇案現場的屍體血水直流下層的士多，迫得要用空罐來盛裝。（本報記者張伯深攝）

今日天氣預測

吹和緩西至西南風，空曠地方風勢有時清新，除有一兩陣局部地區性驟雨外，天色晴朗。

今日最高氣溫爲攝氏三十二度，上午十時氣溫爲攝氏二十九度，濕度爲百分之八十五。

高潮：上午十時五十三分，下午十一時五十七分。

低潮：上午四時卅九分，下午五時卅二分。

李察波頓証實 與玉婆再歡好

【日內瓦廿二日路透社電】影星李察波頓今日証實他與前妻伊莉莎伯泰萊現正在一起，但沒有說是否會再度結婚，兩人是在十四個月前離婚的。

已年屆四十九歲的波頓在此間附近的別墅對記者說：他對和好之事一直保持緘默，甚爲抱歉，「但我發誓過在我倆公開露面及一般對此事的狂熱冷却之前，不與你們談論此事。」

兩名警員慘遭一根殺人鐵支貫在一起，司機重傷，後座警員則當場慘死。（本報記者張榮光攝）

邏車追車失事 通緝一電單車

重傷警員今晨情況平常

……警方巡邏車追趕，而導致巡邏車失事撞向路中央鐵欄，鐵欄鐵支貫穿兩名警員胸腹，一名警員當場慘死，另一重傷，而坐在旁邊的督察亦告受傷。

重傷警員姓岑，編號七九六八，由於右胸爲鐵支所貫穿，目前仍在廣華醫院由醫生搶救中，今晨據報情況平常，而坐在司機位旁浴血的督察陳達華，傷勢較輕，今晨院方透露其情況令人滿意。

至於死者警員姓潘，編號一〇九三四，由於坐在車廂後座，腹部慘遭鐵支刺穿，送院後証實不治。

事發於今晨二時左右，一輛警方巡邏車AM六五二三號在龍翔道近蝴蝶谷道發現一部超速行駛的電單車，擬加截查時，駕車之長髮青年不加理會，反而加速飛遁，沿龍翔道落蝴蝶谷道，經瓊林街折入長沙灣道、欽洲街再轉回荔枝角道直駛美孚新邨，警車窮追不捨，但至長沙灣安置區附近的「財利船廠」對開時，警車突然失去控制，……

……警方接報後，立即召消防人員到場，並以氧氣1鋼查。……九龍警察副指揮官司徒智仁，亦親自趕抵現場……

永泰建業有限公司

致全體股東通告

根據本公司董事會議決，如經一九七五年九月廿五日股東特別大會通過，本公司將發行新股一千五百萬股，以每股港幣1.85元之價格售與恒基兆業有限公司（該公司係本公司主席及主要股東所有）。本公司股票今日在遠東交易所及金銀證券交易所之收市價分別爲1.83元及1.84元。此項新股除不能享有至一九七五年九月卅日止會計年度之末期股息，及一九七六年九月卅日止會計年度之任何股息分派外，所有權益與現有股份相同，但於一九七六年九月卅日止之會計年度宣佈末期股息除凈之前，不得在證劵交易所掛牌買賣。

董事會認爲本公司現有已發行股本25,324,000元不足與其他大地產公司競爭。目前地價仍頗合理，若有足夠資本多購新地盤，應有良好機會、本公司現藉發行新股獲得現金港幣2775萬元，正可加以有效利用，爲公司謀取更大之發展與溢利。

爲不使公司因此次發行新股而增加股息負擔，恒基兆業有限公司同意放棄該項一千五百萬新股至一九七六年九月三十日止會計年度前之一切股息。

董事會預測，如無意外，一九七五年九月卅日止末期股息每股不少於壹角叁仙及一九七六年九月卅日止之會計年度之全年股息將不會少於每股二角六仙。

本公司已向遠東交易所及金銀證劵交易所申請將上述發行新股於一九七六年九月卅日止會計年度現有股份宣佈派末期股息除凈時始可上市掛牌買賣。

承董事會命秘書
標準證劵登記有限公司
一九七五年八月二十二日

永泰建業有限公司

股東特別大會通告

本公司現訂於一九七五年九月二十五日（星期四）中午十二時半在香港康樂大廈二六〇一室召開股東特別大會，以便討論下述之普通議案：

普通議案

「授權本公司董事會發行每股面值港幣壹元之新股一千五百萬股，以每股港幣1.85元價格全部發給恒基兆業有限公司，該項新股之權益與現有發行之股份相同但不能享有一九七五年九月三十日止會計年度之末期股息及一九七六年九月三十日止會計年度所分派之任何股息。」

凡有權出席大會投票之股東，可委派代表出席及投票，代表人不必爲本公司之股東。

承董事局命秘書
標準證劵登記有限公司
一九七五年八月二十二日

海天酒樓夜總會
海天古典舞蹈團
八時及九時卅分
差利張五人雜技
魔術雜技・馳譽世界
萬能歌后舒雅頌　菲島艷星桃麗絲　寶島歌后韻婷　玉女歌星黃愷欣
梁桐領導中菲十人大樂隊
聲威合唱團輪迴演奏
星期一至五上午八時至下午六時泊車
來賓消費滿廿元者奉送海運大廈停車
贈二元券一張
每晚設豪華車在大堂停車場
免費接待嘉賓直達本夜總會

葡萄牙反共羣衆 再搗毀共黨總部

離心軍官將發動政變結束亂局

【里斯本廿二日美聯社電】星期五日，在高級軍官於里斯本差不多公開地圖謀推翻親共總理和他的由少數人統治的政府當中，反共的暴動羣衆，又搗毀了葡萄牙北部的另一個共產黨總部。

但總理岡卡維斯却不理會要把他推翻的不斷增強的壓力，據一家晚報消息，岡卡維斯丟掉了一封由保安部隊首長賀華路交給他要求下野的信函。

岡卡維斯的上司高美斯總統曾公開計算他的政治生命，祇餘數天，但據說他正在等候與反共的軍官達成改組政府的新辦法。

里斯本報紙以首頁刊載離心軍官可能發動政變來解決問題的消息。據說對岡卡維斯採取一致軍事行動之所以仍未實行，乃因內部仍有異見存在。

在新派武裝部隊毫不隱瞞他們每天開會的目的當中，在絕大多數人都信奉天主教的白朗根沙城的保守派人士，在面對獵槍的射擊下，襲擊了該地的共黨總部。他們後來又轉而襲擊共黨的衛星集團組織，和把它焚毀。官方人士說：在此次襲擊事件中，最低限度有九人受傷，其中兩人傷勢嚴重。

此次對共黨總部及葡萄牙民主運動的襲擊，使去月共黨及共聯盟派。機關受襲擊的數目，增加至差不多五十處。

軍隊被召往保護白朗根沙的共產黨員，和把他們自憤怒的羣衆包圍的建築物內救出。但軍隊並沒有阻止羣衆把該總部搗毀。

美國防部長昨指出 北韓南侵計劃冷却 南韓局勢穩定

【華盛頓二十二日路透社電】美國國防部長施里辛格說：自從南越失陷後，南韓的局勢，比較數月以前，更為穩定。

他又說：北韓對控制南韓的希望，已「大大冷却」，而南韓對美援的疑慮，亦「大大減輕」。

施里辛格在離美赴夏威夷，參加下週與日本和南韓官員舉行的商討時，在安德魯空軍基地，作上述聲明。他化會討論未來五年內使南韓軍隊現代化的計劃，以期美軍能完全撤出南韓，並會與日本官員商談日美聯合軍事計劃。

科西嘉民族主義者 脅持人質佔據酒庫 要求改善福利

【法國科西嘉愛羅利亞廿二日法新社電】法國警察企圖衝進一個酒庫時，兩名警員被槍殺，另兩名受了重傷。當時庫內正困着一些科西嘉民族主義分子和數名被脅持的人質。

傷亡的警察都配備了自動來福槍，企圖在催淚彈的掩護下，攻佔該酒庫，結果都被擊倒。據估計，五十名科西嘉人中，有兩人已在突襲中受傷。

在警察撤退後，雙方協議休戰。當匿於酒庫內的科西嘉代言人愛芒薩米安尼博士答允向警員投降後，其他科西嘉人，便獲准離開。

後來，科西嘉人乘坐貨車離開，一路上不斷向天空放槍。

該批科西嘉人，隸屬科西嘉復興行動組。今晨在保安人員眼前，突擊酒庫，並脅持六名人質。

該批民族主義分子，昨日進佔酒庫，以為科西嘉島上的政府，謀取更多利益。他們要求法國政府把分配給昔日法國移民的土地，歸還科西嘉人。這些土地，是在阿爾及利亞獨立戰爭後，從阿爾及利亞人手中得回的。

葡促安理會注視 安哥拉當前局勢

【紐約聯合國廿二日電】葡萄牙已要求聯合國安理會，注意安哥拉的局勢。

葡萄牙外長盧偉，今天發表他致交給安理會的信函，說：「無法消除安哥拉局勢進一步瓦解的危險。」

該函是於昨天發出的，它說，葡國政府認為「它有責任把這項情報通知安理會。」

該函又說：刻正盡最大努力，避免安哥拉危機的進一步惡化，並尋求解決的辦法，俾原定於十一月安哥拉獨立，能如期實現。

基辛格抵埃及　美國國務卿基辛格與埃及外長伊斯邁共攝於拉斯愛丁宮外。基辛格於週五下午自以色列飛抵埃及，會見沙達總統，與沙達商討並共進晚餐。基辛格希望能擬定新的撤軍協定。

美以草擬協定 共同對付蘇聯

藉以表明美長期支持以色列

【阿歷山大二十二日美聯社電】美國官員星期五聲稱：美國與以色列已開始草擬一項協定，一旦蘇俄軍事干預中東時，兩國共同作出反應。

與此同時，國務卿基辛格於黃昏時飛抵此間，謀求埃及總統沙達批准美國及以色列在西奈設立收聽站。

基辛格在沙達的地中海別墅降落後，兩人相擁為禮。二人似乎皆有信心達成以色列與埃及之間一項協議。

沙達微笑謂：「我一向都很樂觀。」基辛格則對記者聲稱：「我充滿希望。我覺得彼此的鴻溝正在縮窄。」

美國與以色列的默契，是在蘇俄進犯這個猶太國家時，成立一種諮商制度。新聞記者獲告：要美國袖手旁觀，是不可思議的事。

不過，協議將以諮商的字眼來表達，而不提及動用美國軍隊的可能。（在遣派美軍作戰之前，須獲國會同意）。

不過，此項協議將正式申明美國長久以來對以色列的支持。例如一九七三年以阿戰爭期間，前總統尼克遜曾下令全球美軍戒備，以響應基辛格所認為蘇俄向該區推進空運部隊的威脅。

以色列警方扣留示威者 共四十二人

【耶路撒冷廿二日美聯社電】國家電台報導稱：警方星期五扣留了四十二名反對美國國務卿基辛格中東外交政策的示威者，在這位美國外交家離開以色列往埃及之後，抗議行動仍然持續。

警方提出釋放示威者條件是要他們允諾在基辛格的穿梭活動期間不從事非法行為，但許多被囚者拒絕作出承諾。

高翰女士——一位支持示威者的國會保守派議員，聲稱警方已拘留了差不多半數策劃抗議行動的人。但她預測未來數日，擾攘行動將會增加。

總理拉賓形容示威「打擊以色列的生存」，並在接受國家電視訪問時聲言政府將努力制止任何擾攘事件。

澳洲女醫生調查發現 孕婦經常服阿斯匹靈 胎死腹中可能性較高

【倫敦廿二日美聯社電】據兩名澳洲女醫生星期五日說：那些在懷孕時經常服用阿斯匹靈的婦女，嬰兒出生後頭四個星期夭折的機會較一般為高，死胎或逆產的可能也較大。

從澳洲雪梨所做過的調查發現，每一千名經常服用阿斯匹靈的孕婦中，嬰兒是死胎或在頭四個星期夭折的，共有八十七人。而其他孕婦一千人中，僅得廿七人有這個現象。

東帝汶的武裝支持者　東帝汶民主聯盟的武裝支持者，在設於帝力的總部集合。此圖由一名獨立的攝影記者拍攝，再偷運往澳洲達爾文港的。

颱風襲日本西部 至少有三人失蹤

【東京廿三日路透社電】颱風「麗坦」挾着每小時九十哩的風速，今日吹襲日本西部，至少有三人失蹤。

這是日本今年第六個「風姐」，於今早吹到大阪工業區。在東京風勢也很強勁。

不過此間氣象台人員說：颱風向東北偏北移動，不會直吹東京。

日本西部的海空交通大部份已停頓，國家鐵路局亦取消特快火車班次。

在日本西南沿太平洋岸邊城市，颱風接近時會下大雨，可能引起山泥傾瀉及水淹，因此萬多人已疏散。

澳決定不終止 美澳聯防協議

【坎培拉廿二日法新社電】澳洲已決定不終止一項與美國訂立的協議。該協議是有關在中澳洲松峽的一個聯合防衛太空研究裝備。

總理惠特蘭在一次國會答辯中稱：該項協議可由澳洲政府或美國政府提出終止，祇要在一九七五年十二月九日以後提出，通知期為一年。他謂，「雙方政府均無意終止是項協議。」

惠特蘭的答辯正與他於一九七四年四月的立場相反，當時他曾謂其政府不願延續任何有關外國在澳洲的軍事設備的協議。

國防部長摩里臣今晚稱：美國在澳洲之基地是由雙方共同控制的。

他謂：共同控制這些基地的效果甚佳，澳洲方面頗為滿意。

福特夫人談性事 並不感覺到後悔

【美國科羅拉多州．飛爾市廿二日美聯社電】美國第一夫人比提福特稱：她對性問題的坦白評語可能替福特總統贏得數張選票。

她於星期四日對記者謂：她對「麥哥」雜誌九月刊內的一個故事，並無覺得後悔。她並補充稱：「我希望你閱讀整個訪問——它應該是一份暢銷讀物。」

該雜誌曾引述她的說話，謂自從傳出她漠視白宮內分房而睡的傳統後，她已接到無數寄自美國各地的信件，並謂她正盡可能多與福特同睡。

當福特夫人在此間的商店巡迴時，記者們曾問他有關福特總統的一句戲語。福特曾謂他太太較早時在一次電視訪問中的言論可能令他失去二千萬張選票。

福特夫人稱：「他會就此事戲弄我。」當被問及此事是否會有政治性影響時，她微笑道：「噢，我認為我已賺到數張選票。」

埃以協議在望 尚有問題待決

【阿歷山大廿二日路透社電】美國國務卿基辛格與埃及總統沙達在此間會談後，埃及與以色列今晚更接近達成一項臨時和平協定。

但一位埃及發言人在會談完畢後聲稱：雖然已有一些進展，但仍有若干問題要解決。

發言人謂：這些問題包括西奈沙漠以色列與埃及部隊之間警報儀器的設置及操縱問題。

基辛格明日將與埃及外長法美會商，然後往敘利亞逗留，再返回以色列。

胡適夫人病逝台北

【台北二十二日電】胡適夫人江冬秀女士，今天上午十時卅五分在台大醫院急救病房去世，享年八十六歲。

胡江冬秀女士，安徽績溪人，她在民國六十二年初因患高血壓症，纏綿病床有二年半，今天不幸病逝，遺體現已移至台北市立殯儀館。

胡適生前的親友多人，目前正籌備胡適夫人的治喪事宜，并已通知其公子（我國駐獎大使館經濟參事）胡祖望，預定於廿六日由美國返回台北，料理喪事，同時擇期公祭安葬。

麗宮 今五場映 聯美高度刺激殺手王片 龍虎金剛 查理士布朗臣 芝露愛蘭主演 氣氛緊張 冷場絕無

錫漢諾克前往北平

【香港廿二日路透社電】北平電台報導說：高棉國家元首錫漢諾克，今日在副首相喬森潘陪同下，乘搭專用火車離開平壤，前赴北平。

據說，北韓主席金日成及副主席等人，都有到車站送行。

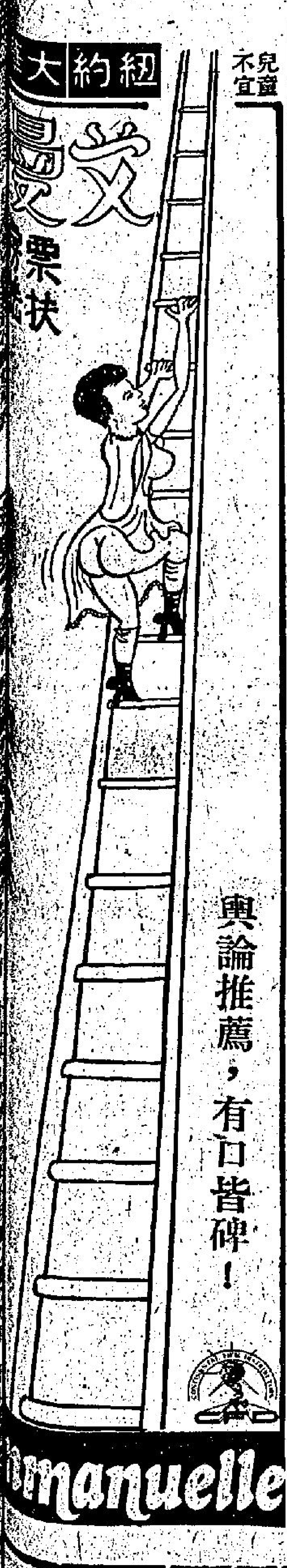
金日成說：高棉政府代表團於星期二日從北平抵平壤，目的是陪同錫漢諾克返國。

於五月十九日抵平壤作「親善友好訪問」的錫漢諾克，在返回金邊時，會在北平與周恩來會談。

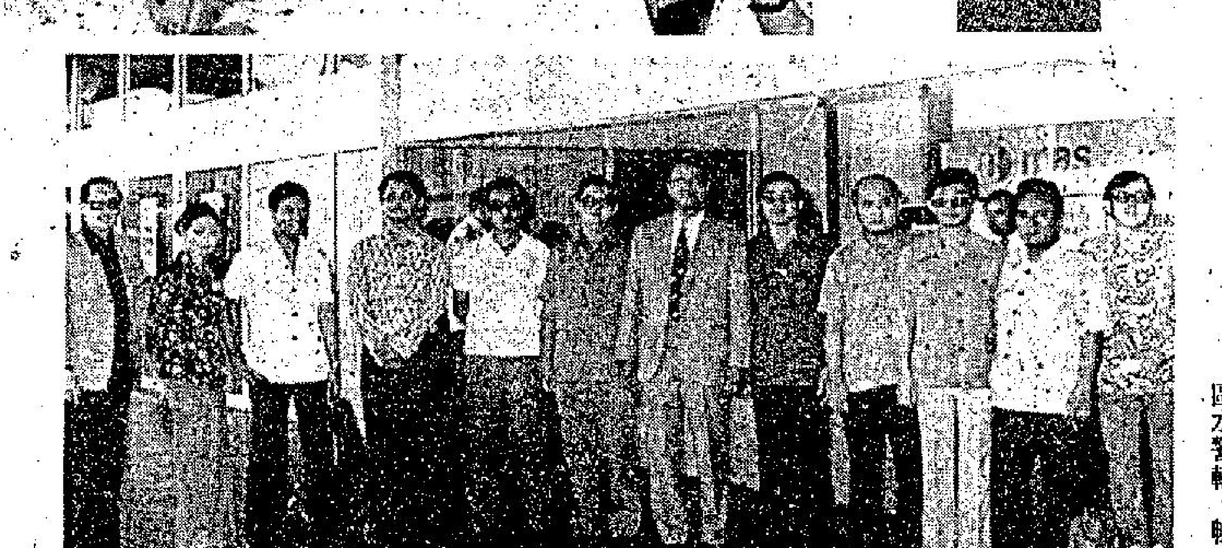
棉兵進入泰境 擄捉高棉難民

【泰國．亞蘭廿三日美聯社電】泰國警方宣佈，約一百名高棉士兵星期四日曾闖入一條泰國村落，企圖擄捉五名高棉難民，並與當地村民及泰警發生衝突。

尚有戲院廣告 刊登在第四頁



香港動態



㈠中華廠商聯合會，在於仁行翠園酒家，歡宴行將退休之工商署署理署長麥理覺，圖為會長洪祥佩（左）代表該會向麥氏（右）致送銀盆紀念品。

㈡正在訪英的趙燕玲，她正在嘗試戴上倫敦巡警的制服帽。

㈢港督麥理浩爵士十九日午在副工商署長潘達陪同下，巡視新蒲崗六合街貞善美製衣廠的主要生產部門。

㈣十六位來自馬來西亞半島的旅遊界人士，在最近完成為期十日的遠東考察旅行，此項考察是由馬來西亞航空系統及國泰航空公司合辦的。

㈤青少年「協助警方」比賽之優勝者，乘坐倫敦市警察局泰晤士分區水警輪，暢遊泰晤士河。圖中與各兒童一起歡渡兩星期之遊覽者，為電視紅星汪明荃（坐着者）及何守信（左）。

㈥施祖祥、王華生、梁彪諸位，於本月十九日主持通往調景嶺山道開放剪綵儀式。

㈦香港童軍西貢坑口區區務委員會，舉行第二屆區務委員職員就職禮，圖為該會會長李潤蔚致開會詞。

㈧香港凱悅大酒店為獎勵僱員的優良服務態度及精神，每月均由各部門主管選出服務最佳者，並發予「禮貌及忠實」證書及獎金。圖為（中）凱悅國際集團行政副總裁柯威廉，分別頒發紀念品給上月份最佳優勝者後攝影留念。（左起）：李式彪、蕭文基、謝寶、李文俊（周國基代）、蕭桂珍、鄭健雄、吳賢昌、及陳廷桑。

㈨美新商業總會，聯[illegible]的電視聯合主辦美孚新邨嘉年華大會工作委員會，昨舉行記者招待會，圖為大會會長郭志仁（永安公司）報告舉辦目的在促進地方繁榮。（左起）胡仲平（美孚公共關係主任），馮貞鳳屏（藝員），郭志仁，劉（藝員），譚立仁（大會主席），伍鵬海（藝員），繆家震（美孚商業租務經理）。

銀色手記　夏雲

王羽有意赴美發展

常鬧出「動手」新聞的王羽，兩天前悄悄飛美國去了，行前沒有驚動老記，卻在機場內撞到了那位銀記還是新入行的，也據聞又撈出要打記者的事。

不清楚為了甚麼事，王羽口口聲聲要揍他，送機的秦沛做和事老，但聽說王羽還聲言：「待我回來後再跟你算賬！」

王羽是週前來港的，其間已發生過在灣仔上海飯店險些大打出手的新聞，該飯店老闆以前跟他有過節，在台北某酒店中曾給他打傷，鬧上了警署。

其實，王羽動不動就講打，已非新聞，但與林翠離婚後，這一陣他的「講打講殺」竟一連串而來，是因為心情悲劣，以致脾氣變得比前更暴躁麼？

據香港記者報導，王羽近期「情緒非常低落，抑心裡的痛苦！

但是，不論如何，王羽之動輒講打，是不值得原諒的！打人絕非是發洩怨氣的辦法，徒令愛護他的觀眾惋惜，亦徒增不同情他的人更多反感而已！

猶記幾年前，王羽在泰國也因打人闖禍，要被拘禁查辦，後來他千方百計才逃離泰國。據傳此後當地政府明令凡有王羽演出的片子，都不准上映，既不准上映，當地片商也就不再買有王羽的影片了。

這次王羽赴美，聞是與美籍華演員鄺炳雄商討合作拍片的事，若談得成功，他會先返台一行，稍後再到美國去展開工作。

無疑的，離婚後王羽對事業非常努力，也可說是為三個年稚的女兒的未來而努力；那末，就何不把「打人」的精力與精神，消耗在事業與女兒上面呢？

睇好爆炸性影片 兩院爭取聯映

「廉政風暴」一片，映過午夜場後，立即被認為是具有爆炸性的影片，即使同期影片競爭力強，這部爆內幕揭發貪污者面貌的影片，仍為電影院商所看好，亦因此才獲電檢處通過便馬上被排出公映。

現在此「廉政風暴」一片，除了麗聲院線的十四影院作大聯合推出上映之外，因為午夜場成績優異，而此片又正受市民大衆注意，所以一向映西片的新華與新都兩大戲院，也加入聯映，現已安排好由今天起（星期六）參加放映「廉政風暴」行列，而此片院商預期上映兩週以上，又特設數天預售，實近期本地影片中少見。

據恒生公司主持人包明透露，促成西片影院加入聯映的原因，是新華戲院上週末午夜場滿座後，該院便特排映「廉政風暴」為全星期每晚的午夜場，而週來所見，每晚均滿座，且看午夜場後觀衆口碑甚佳，新華主事人當機立斷，即抽起同期西片，定為全天正場亦映這部爆炸性影片。

新都影院方面亦不甘後人，加入聯映，吳思遠眼看他的新片聲勢如此強勁，他說再辛苦些也值得了。

圖為「廉政風暴」中廉署及反毒人員在大毒販豪哥家中，捉拿豪哥。

淺彈輕唱　丹鳳

眼前之利

中影繼「英烈千秋」後開拍戰事片「八百壯士」，傳甄珍因片酬有距離而未獲演出，改由徐楓任女主角。

由於些微數字，寧演「金粉神仙手」這類戲而不演「八百壯士」，竊為甄珍所不取。

將價就貨

因「俠女」一片得獎的徐楓說，她現在的原則是寧缺毋濫，把片酬提高些，例如寧願拍一部片酬十二萬元的影片，而不拍兩部每部片酬六萬元的影片。

幸虧徐楓不是幹我們寫稿的這一行。

明星夢醒

在邵氏三年，僅拍過一部影片而又有多少暴露成份的裘曼姿，表示對影圈心灰意冷。

套用一句古詩，應該是「三年一覺明星夢，贏得影城肉彈名」了。

荔荔　銀蛇夏飛

搵個肥婆做佢替身，佢就會自動拍脫衫戲嘞！

大哥成馬永貞 都是觀衆偶像

當年陳觀泰以飾演馬永貞而崛起影壇，最近陳觀泰又以扮演大哥成而轟動一時，其實說來理由都非常簡單明瞭，因為陳觀泰所扮演的這兩個人物，都是在廣大觀衆影迷心目中的英雄偶像。

馬永貞是民國初年，在上海市黃埔灘頭家喻戶曉的英雄人物，他和「大哥成」裡的主角一樣，都是嫉惡如仇，專和惡勢力作對，使得一般窮小鬧風喪胆，當年上海灘的市民，一提起馬永貞這三個字，都不禁油然起敬。

提起馬永貞其人，原是一個從山東南下，準備在十里洋場的上海掏金，好好的打一番天下的年青人。而這個青年人天生神力，再加上練就了一身中國功夫和好勇鬥狠的天性，於是很快就在上海的黑社會中闖出了名。

年輕的馬永貞，無形之中就很快在上海成了黑社會中的一股新生的勢力可是他為人醇厚正直，又具有俠義心腸，反而終日與一般魚肉百姓的黑社會作對，因此就變成了一個當年的大哥成，到處都受到當時上海人的敬愛。而且這一段動人的真人真事，一直流傳下來，一些老一輩的上海人至今仍然津津樂道。

當時的馬永貞威風一世，也和大哥成一般有說不完的可歌可泣故事，而且許多精彩的英雄事蹟，也都和另外兩個英雄人物有關，一個是幾乎和馬永貞齊名的上海灘紅人譚衛他和馬永貞意氣相投。另一個則是一個在「一壺春」賣唱的女人，那個不畏黑社會惡勢力的歌女金鈴子。

而這兩個「馬永貞」裡的重要人物，是分別由亞洲影帝姜大衛和文藝女星井莉所飾演的。當然，這兩位紅星的參加主演，更使這部「馬永貞」為之生色不少。參加該片演出的其他重要明星，尚有谷峯、田青、馮毅、王清、姜南等。

陳觀泰目前已是紅得發紫的大明星，最近更應邀赴台參加主演抗日名片「八道樓子」，但是至今他仍然認為這部「馬永貞」和「大哥成」一樣，都是他最得意的代表作品。

星河晚眺　明明

姜大衛導新片 胡錦弟弟力薦

姜大衛近年相當忙碌，又導又演，馬不停蹄。他為了赴台會合張徹拍攝「八道樓子」，擱下了已開鏡數天的「旋風腿」。「旋風腿」即「外來客」改名。

「旋風腿」是姜大衛自演自導的動作片，如果不是恩師張徹有召，姜大衛是不可能擱下自己的東西，跑到台灣去，這一去又三數個月之長呢。

姜大衛是張徹一手捧紅的，雖然也是邵氏的演員，阿記憶所及，阿叔除張徹的戲外，只跟小鮑鮑學禮合作（李翰祥的傾國傾城是唯一的一個例外）。小鮑以前也是張徹的舊部，他還與張徹聯合執導過「馬永貞」。與阿叔的交情當然非同泛泛。

除了已經排映的「七面人」外，還有一部將於本週末映午夜場的「的士大佬」也是阿叔演小鮑導的影片。

姜大衛是一個熱心的人，在他臨去台灣拍「八道樓子」之前，他還帶了胡錦的老弟去見邵城，想把他推薦給邵氏拍戲，那天，剛好方逸華小姐去了非洲視察業務，沒有見上面，等方小姐回來，阿叔又去了台灣，所以，這件事就擱下了。後來才有胡錦親自出馬的事，胡錦走的，却是李翰祥路綫，不過，這一條路綫沒有這麼直接，除非李翰祥本身看中胡老弟，他總不會自己都不用，而推荐給別人吧！何況，捧新人，李翰祥認第二，無人敢認第一。

朱牧最講究綽頭 病院反映衆生相

朱牧的新片「世界騙術大觀」與及「天涯大鏢客」，月初已經說要開拍了，可是，一直沒有下文。日昨遇到朱牧，方才知道，他延期開拍這兩片，是有兩個重要的因素的。

一方面，由於拍此兩部片的演員多，而且要去的地方，也比一般的影片要去的多了，所以，朱牧表示：光是演職員的旅行証件，便要花去很多時間了。

另一方面，他執導的「拍案驚奇」，很可能在十月底，十一月初推出，為了這是一部巨片，宣傳計劃，要比平常龐大與及週密，所以，必需在事前與宣傳部的人合作研究。

朱牧很欣賞自己的「拍案驚奇」，因為，這部片是由三個故事合組而成的。

這三個故事，包括有「廝搏趣事」、「圓謊記」和「拍案驚奇」等。每個故事，都是獨立的，每一個故事，都有不同的意思。

朱牧執導的影片，每一部都有很好的綽頭，「拍案驚奇」，自然也不例外。

一年一度最佳巨片「天才與白痴」，在港澳廿間大戲院盛大聯映。

嘉禾與許氏聯合製作，「天才與白痴」是許冠文繼「鬼馬雙星」執導的影片，也是許冠文、許冠傑攜手合作的第二部片，該片日前放映早場與午夜場時，已經收了卅六萬餘元了。這是一部以精神病院為背景，反映出社會衆生相的影片，片中除了有新穎的內容外，還有四首動人的新歌。包括「天才與白痴」主題曲，「天才白痴夢」、「天才白痴錢錢錢」和「天才白痴往日情」等。

「天才與白痴」的卡士極大，除了許冠文、許冠傑兄弟担綱外，尚有衛宏、艾綺蓮、蓮花大樂隊、康嘉欣、許冠英、王琛、姜南、馮毅、石天等主演，還特別邀得劉一帆、田俊、顧嘉輝等客串。顧嘉輝不但是一位著名的作曲家、音樂家，還是一位出色的喜劇演員呢。

依蓮與我

陳依齡姊妹情深 已達忘我境界

手做她從未做過的編導工作，另方面，她上也作了若干的犧牲，她無形中做了美齡的經紀人……與曉齡、美齡三姊妹合演的一新片「燕飛翔」，亦已排定跟在「廉政風暴」之後，在雙麗院綫推出，美齡在日本忙於演唱及灌錄新唱片，暫時未能回港，曉齡則剛好唸完港大醫科課程，行將身為執業醫生，不欲再在電影圈中過事張揚，因而宣傳「燕飛翔」的責任，就大部分落在陳美齡身上。

談起姊妹情深這句話，心中就會想及陳依齡，依齡對於兩位妹妹的愛護，可以說到了忘我的地步，她中學還未唸完就出社會工作，考入邵氏為基本演員，對家庭經濟盡了不少助力，後來修完中學課程，也是在半工讀形式下完成的，而兩位妹妹，都能受到完整的大學教育，曉齡入了港大讀醫科，行將出任醫生，美齡雖然憑她歌唱天才，以業餘姿態紅透港、日歌壇，但在大家姊依齡的妥善安排下，她的大學教育一直沒有荒廢。陳依齡這樣一位標準姊姊，求之當世已屬少見，求之先……

保送到日本深造歌舞時，不讓媽媽擔一分心。

在邵氏時，陳依齡憑自己的努力走上了紅星的地位，後又在電影圈中成為觀迷偶像，然後又在日本影壇闖出了不小名氣，然而，當美齡開始出頭露角，後來在日本紅透歌壇，依齡不但絲毫沒有妒忌之，反而全心全意的匡助妹妹走上成功之路，這一點，尤其難得之至。

正由於陳依齡之姊妹情深，當她不久前發現報刊上登載着某導演追求她的謠言，而且牽上美齡在內的文字時，使她非常激動，不惜親自撰文在刊物上澄清謠言。她說：「在影圈多年，謠言也聽慣了，你不理它，它自然就會平息；可是，這些謠言竟傷害我的妹妹，這就使我不能不提出斥駁，因為妹妹還小，心靈是那樣純潔天真！」

娛樂圈

陳中堅續約 停播回力球

電視藝員陳中堅，在麗的服務多年，已成為電視戲劇組的中流砥柱，他的精湛演技，在電視迷心目中早已留下深刻印象。

最近麗的大事興革，已呈現一片欣欣向榮之象，在一面招兵買馬，一面極力保留優秀分子的政策下，陳中堅日昨已續約一年，由麗的電視署理節目總監梁偉民主持簽約儀式。

陳中堅出生戲劇世家，是一位著名的性格演員，戲路縱橫，宜正宜反，確是戲劇界不可多得之人材。

△由九月一日起，麗的電視將停止在螢幕上播出澳門回力球賽結果及派彩。這是麗的當局在接到許多電視迷所提意見後，認為是項節目已無保留價值，雖然曾經付出了購買是項節目的費用，亦毅然予以取消。由此，可見麗的當局從善如流，一切以大衆的好惡為依歸。

影壇近事

嬌嬌女嘉芙蓮 氣壞新潮爸爸

玉女嘉芙蓮高蒂，自從半歲大上過電視做商業廣告，即與娛樂界結下了不解緣，她是一九五三年在紐約出世的，到了拍攝寫代溝問題的奇趣喜劇「新潮爸爸嬌嬌女」時，已有六部電影、五部電視片集及四套電視長片的經驗了。

嘉芙蓮高蒂是被迪士尼公司栽培出來的新星，十二歲時已上舞台，她曾做過服裝模特兒，六年前在衛里活與優大姐涉梨麥連合拍一部片，初次上銀幕，接着是拍「熱夏星期」，才被製片家朗米拉眷地安排，在迪士尼公司拍「神奇雪球車」內，扮演一個小女兒，演技卓越，再接着拍片去簽約為迪士尼公司拍她的第三部新片「新潮爸爸嬌嬌女」，以一個時代少女的姿態上銀幕，力拒新潮爸爸替她介紹的男友。

祇要有空閒的時間，這一個嬌嬌女就去騎馬，彈結他，與撰曲唱歌與學習繪畫了，目前她是大力向影界發展，不打算在最近結婚，她的全家人都在娛樂界的。

在影壇是著名艷美的女人，在「新潮爸爸嬌嬌女」內扮演母親的女星巴巴拉荔系，有豐富的銀幕經驗，她先後拍過廿八部電影，由「海盜王子」以迄「香港斑楓」，常是以良好家庭的女人的姿態出現，她又是電視片熱門明星，拍過廿多套電視片集，在舞台上先後演過「女人四十一枝花」等六齣舞台劇，她在「新潮爸爸嬌嬌女」中，因丈夫與女兒的思想衝突，所處的地位極為困難，幸而應付得法，她是不反對女兒去找心愛的男友，是很開通的呢。

圖示新潮父親亦過勇參加青年人在海灘的活動，笑話百出，此為喜劇男星卜格連在迪士尼的諧趣新片「新潮爸爸嬌嬌女」內的一幕面。

也極力忍耐着身外的酷寒，也迫切地希望腹內那股熱流加強。

在她的想像中，腹內的熱流加強，應該可以抵消一部分身外的寒意。

漸漸地，腹內的那股熱流加強了。身外的寒意，也似乎減低了一點。

一七一

但這好景，不過是片刻就去了。

腹內的那股熱流，已變成一股變熱無比的滾湯似地，在她的四肢百骸，奇經八脈之間穿行着。

不！不僅是四肢百骸，奇經八脈，就連骨髓裡，也好像有一股滾湯在穿行着。

按說，內部既然熱得那麼難受，身外的寒意應該相對減輕才對。

但事實上，卻是大謬不然。

內部固然是熱得難以忍受，身外的寒意也相對地昇高了。

碧血映紅粒

諸葛青雲著　余丹青插圖

在冷熱交加的無邊痛苦中，她的精神力量，幾乎已瀕臨崩潰的邊緣。

但她的理智在提醒她：要想成為非常的人，就必須忍受非常的痛苦，世間無不勞而獲的收穫。她明白，自己的福緣來得太快速，也太容易，如不多吃點苦頭，必遭天嫉。

因此，不管那冷熱交加的痛苦如何難挨，她都以最大的毅力，咬牙苦撐着。

但人，畢竟是血肉之軀，不管她的精神力量如何堅強，肉體的忍耐力卻是有極限的。因此，在奇熱與酷寒的雙重痛苦之下，她終於暈了過去……

×　×　×

當白君玉偕同紅姑進入峽谷之後，朱玫又走了回來，在谷口的那片松林，也就是那個小週天六合大陣中走了一圈，又匆匆離去。

說來，也迭是奇怪。

經過朱玫那麼走了一圈，林中忽然騰起一片濃霧，不但掩了整片松林，連整個峽谷口，也被濃霧給封閉住了。

廬山的雲霧之多，在全國各名山之中，是首屈一指的。

當朱玫離去不久，距谷口約莫里半路的另一個谷口，卻出現一位綽約多姿的麗人——逍遙宮的三宮主柳如烟。

柳如烟像凌波仙子似地，以行雲流水般的步伐，走向谷口，另一個人也適時由谷內走出。

那是一個虬髯滿頰，金髮碧眼，鼻子特高的黃衣人。

柳如烟迎着那人問道：「怎麼樣？」

「丟了，」黃衣人苦笑着。

「怎麼會丟的？」

「我明明看到她們進入這山谷，但我追進去，卻甚麼也沒找到。」黃衣人雖然是外國人，但說的中國話卻很標準，也很流利。

（一七一）

通天跑街

小敏

搭上順風「熱氣車」

那天烈日當空，長空清朗，溫度起碼越攝氏三十二度。躲在冷氣寫字樓的白領階級，向來在待遇方面，羨慕藍領大佬，大嘆「腦力不及體力」，但不須挨曬抵熱，實在「一值回票價」有突。像我不白不藍的領子階級，街頭就是搵食之所，冒暑奔波，不必抬扛挑擔，光是舟車勞頓，已經汗流浹背，苦不堪言。

該日中午飯後，我由中環前往柴灣，與一間工廠接洽一些生意，不是我濁氣，如此行程，我寧可化費十元八塊，擸架冷氣的士代步，當我在畢打街佇候的士時，突然一架私家車停在我跟前，車窗探出一個腦袋，呼喚我的大名，看清楚，原來死黨溫賓是也，老溫獨個兒駕車，問我去邊？我答柴灣，老溫說句「啱晒」，飭令我火速登車。我坐入車廂，我的天，裏面簡直熱炎得似個焗爐，幾乎啱氣亦感困難，這是迷你型的日本房車，座位本够侷促，大抵曝露頗久，內裏蘊藏陽光的精華至為豐富，熱力灼人，我不禁嘩然喊苦，當堂汗如雨下，頻頻抹額。

溫賓滿頭汗珠，開動車子，一邊說道：「我個班化骨龍放暑假，去咗石澳游水，奉煮飯婆玉旨，專車開去接駕回府，咁鬼熱，呢架錢七車仔又無冷氣，的確够晒索氣，澈啱你去柴灣，委屈挨吓熱氣，坐一次順風車，順便陪我傾吓偈啦。」

我喘定氣，說道：「老溫，依家二手車大平大賤，愈係豪華型，身歷聲設備齊全嘅，愈係便宜，點解你唔及時換番一架？」

溫賓揮掉額頭汗珠，漫聲應道：「細佬，邊個唔想揸冷氣汽車？一邊揸車，一邊聽吓四聲道身歷聲，幾咁過癮，須知大型房車二手貨雖平，但易買難養，淨係講電油咁，就幾難負擔，有冷氣嘅汽車，一加崙電油祇可俾你行十咪左右，依家電油已經買到五個半一加崙，够晒貴格，聽講阿剌伯佬嘈緊又要石油加價，都吓要加到百分之卅五咁犀利，問你點頂？我呢架錢七車仔比較慳油，一加侖行到卅咪有多，我亦視為鷄筋，唔想話棄之哉咯。」

我順口說道：「呢排南洋一帶幾個細國在香港搜購小型舊車，價錢出到比劏車高幾倍，呢架『熱氣車』要出手，正合時令吧。」

（一〇〇五）

小說

鐵蓮花

高庸

鐵羽忙問道：「在甚麼地方？」

金克用卻沒有直接回答這個問題，反問道：「侯府附近的地勢，你想必都很熟悉？」

鐵羽道：「不錯。」

金克用道：「由侯府筆直向東走，有些甚麼比較偏僻隱密的地方？」

鐵羽想了想，道：「出侯府正門向東走，是一條平坦的大路，沿途並沒有甚麼隱密之處，要走到十里左右，才有個三岔路口，往南可通沙泉，向北可到艾比湖……」

「好！」金克用舉手攔住他繼續說下去，問道：「那三岔路口的地勢如何？」

鐵羽道：「那兒倒是有一大片林子，足可藏得下一二百人，從前常有蒙古鐵騎在林子裏紮營休息……不過，你若懷疑白蓮宮的人會藏在林中，卻絕不可能。」

金克用道：「為甚麼？」

鐵羽道：「因為那林子範圍雖然廣大，但並不隱密，侯府的黑騎隊出外巡邏，每天都經過那地方。」

金克用欣然色喜，道：「黑騎隊夜晚出不出巡？」

鐵羽道：「夜晚有兩次出巡，一次在入夜以後不久，一次在黎明以前。」

金克用急道：「咱們現在趕快吃晚飯，還來不來得及跟黑騎隊一塊兒走？」

（一八四）

金克用神秘地笑了笑，道：「落脚處倒沒有查到，但這一次，一定能見到她，而且不須多費唇舌，就可以証實她來感寧侯府的眞正目的。」

鐵羽大喜，道：「那是最好不過了，咱們甚麼時候能見到她？」

金克用道：「就在今夜。」

當庭指出

嬌啼鳥花　南宮搏著

早朝開始了，經過例行的報告和人事調動之後，大理卿段寶玄出班奏告：奉詔命復按洛陽姦殺案，原處案大理丞畢正義畏罪自殺。在叙述了事件之後，他加重語氣奏報：

「臣據屬下大理少卿按復報告，畢丞之死，有遺言，詞連大臣，臣請皇帝陛下查究始末，幸甚！」

大唐皇帝木然看着大理卿，稍緩，才吩附：

「將畢正義遺書交御史台！」

「陛下，畢正義並無遺書，臣奉詔命，令少卿、大理寺正復案，畢丞即自殺，據少卿查報，洛陽姦殺案當日定剣，係據同中書門下三品臣李義府旨意。」

「有證據嗎？」皇帝又問。

「據報，洛陽婦人淳于氏，事後由李義府收養……」段寶玄弓身行禮：「臣據報上聞，不知虛實，諸皇帝陛下查質！」他說完，退下，回入班列，那是表示他對這一案祇有表面的報告，而把深入查質的責任推開。

皇帝皺皺眉，沉聲說：

「原案重按，庲連大臣部分，無証，不能議！」

就在這時，侍御史王義方出案言，於是，王義方運用他侍御史的職權，向右上班一揖，說：

「請李大臣對質！」

李義府一凜，在體制上，應該受侍御史之請而出班的，但是，一出班對質，就沒有迴避的餘地了，於是，他運用相權拒絕，轉而命王義方陳情。

「臣請李大臣對質，並非陳情！」王義方莊嚴地向皇帝請求：「臣請皇命……」

李義府在班中，弓身向上說：

「臣向未預聞刑案，大理卿奏事不清，侍御史要求對質，更無狀，臣請陛下斥王義方！」

王義方不等皇帝回答，提高聲音說：

「李大臣未預聞刑案，何懼對質？」

這樣，進入了僵持局面了，李義府看情形不對，祇得出班，恭敬地向上行了一個禮。這是準備接受御史當殿質問。可是，皇帝卻制止了。

大唐皇帝指摘大理卿寶玄奏事不清，呵斥侍御史王義方不明程序，廷侮大臣，於是，皇帝重重地吐出一聲：「出！」

於是，王義方再拜離開大殿，對質自然取銷了；可是，洛陽姦殺案到了這一地步；非有一個清楚的交待不可了。此時，另一位宰相杜正倫出班，奏請按治全

經外之音

黃思騁

「難怪你滿街找老婆，一直找到茶樓裡來。」

「有緣千里能相會，倒不是故意來找的。」

季夏女相當喜歡面前這個男人，他看來是那麼爽朗，那麼坦誠，那麼容易相處，她差不多已經決定嫁給他了。

「我們還是去遊車河吧，這裡的遊客多起來了，」她說。

「好吧，妳想去甚麼地方？」

「甚麼地方也不去，我們祇在公路上走走。」

車一離開酒店，就向着郊區的方向走，季夏女很少有機會坐在私家車到這種地方來，她覺得十分新鮮。

「阿女，」趙秀峯說：「明天我們不用在茶樓裡見面了吧？」

「明天我要去見工，沒有空。」

「到那裡去見工？」

「一間紡織廠。」

「不要去嘛。」

「不去做工那裏來的吃？」

「這個不成問題。」

「我一定要去見工的，我失業已經一年[illegible]

「妳欠下多少錢？」

「不算少。」

「多少？」

「大家交情這麼淺，何必多問。」

「我可以幫助妳嘛。」

「不，我會自己想辦法。」

「妳看，妳一點也不信任我。」

「我信任你，但債務是我的私事，不便告訴你。」

「如果妳不方便直說，不妨叫九婆告訴我，我會替妳還清的。」

「謝謝你，我不想這樣做。」

趙秀峯心裡想，她有多少債務，九婆不會不知道，他？」

「不是，你知道我沒有母親，九婆一向關心我，我就當她母親看待，所以遇到有甚麼事，我總是和她商量商量。」

「我叫妳不要去見，這件事不用同她商量。」

「不如等到明天再說妳，就算不能見面也祇是一天，何必急。」

「妳要去見工，我就不送妳回去。」

季夏女笑着，露出兩個酒渦，很甜。

「啾改變主意沒有？」

珍重

六十八：辭行

差不多半年沒見面，華表哥某天又出現史家。

琳玲開門的剎那，有很兀突的感覺，她甚至不想再見他。

「我——我是來辭行的，」華表哥緩緩的說。

琳玲有點錯愕，禁不住打量着他，病後雖然經過調理，感覺上仍然消瘦了不少。衣着沒有以前的拘謹，隨便了不少。而最重要的，是神情的落寞。

「華表哥，怎麼這樣久沒來坐？」阿雪大概聽到聲音，伸出頭來看個究竟。

「公司調我去星加坡的分行，今天特別向你們辭行，」他對阿雪和琳玲說。

眞奇怪，怎麼他今天整個人像脫胎換骨似的？以前對着他，祇感到不耐煩和沉悶，今天這感覺消失了，是因為離別？不，一定有其他原因。

「去多久？」阿雪問。

「暫時定了三年，可能到時再延續，」華表哥苦澀地說：「反正我孑然一身，無家室之累，去那裏都好的。」

「你的病——全好了？」琳玲忍不住問。

降龍珠

東方玉著

五百僧侶聽到監寺大師的吩咐，大家紛紛合十為禮，正待退下。

卓玉祥取起玉多羅葉，大聲道：「諸位大師父且慢，在下奉老方丈遺命而來，目前祇能說弄清楚了貴寺監寺天還上人的眞假，但並未達成老方丈的遺命，故而在下之意，仍想請諸位大師父稍留片刻。」

天還上人沉哼一聲道：「好吧，這位施主既然要大家留下來，那就留下來，聽聽這位施主還有什麼事要向大家交代的？」

聽他口氣，似乎連卓玉祥的姓名都不清楚。

卓玉祥道：「老師父大概不認識在下吧？」

天還上人被他問得微微一頓，說道：「老衲確實不曾見過施主。」

卓玉祥笑了笑道：「在下銜天破老師父遺命，持有貴門掌門信符玉多羅葉而來，為貴寺擒下了兩個冒名歹徒，老師父居然不向在下詢問姓名，和天破老師父遇害經過，方才就下逐客之令，不嫌太不通人情了麼？」

天還上人被他說得老臉微微一紅，合十道：「小施主責備的極是，老衲因敝寺遭遇空前大事，而又自睹假歹徒服毒自戕，致[illegible]！」

這也難怪，任何人遇到這等大變故，誰也免不了一時因嗔生憤，疏忽了待客之道。

卓玉祥還未開口，天還上人接着又施一禮，續道：「小施主方才曾說奉有大師兄遺命，此事經過如何，老衲洗耳恭聆。」

卓玉祥道：「在下卓玉祥，這是在下義兄白玉霜……」

他把同行諸人，連同紫面閻羅蓋世豪等人，一一作介。

天還上人連連合十，口稱「久仰」，然後也一指同來的濤龍唐思恭等三人，正待開口。

唐思恭連忙搖手道：「大師不用介紹了，白大俠，卓少俠，兄弟都是熟人，而且小女思娘，還是白大俠仗義相救，才能脫於難呢？」

「阿彌陀佛。」天還上人合掌道：「原來唐老施主和白施主、卓施主都是熟人，你怎不早說？」

唐思恭莞爾笑道：「方才大師正在處理貴寺之事，兄弟怎好挿口？」

一面朝卓玉祥道：「卓少俠在敝莊之時，怎麼沒和老朽提及？老朽和方丈、監寺二位大師，原是方外至交，當日如由老朽陪同諸位前來，豈不是好。」

孤鴈

浪淘沙

第四十回：海葬

鱷魚頭跑上艦面來，拉大副上司舵室問道：「你看眞的沒有辦法拯救嗎？駛回香港行不行？或者開動快車，駛到北邊的岸邊？你快出主意呀！」

大副吼道：「你當甚麼艦長！我要你下命令拋所有軍械貨物下海，你怎麼不同意？我告訴你：你的差艦注定是沒有得救的了！」

鱷魚頭也發脾氣怒道：「我寧可讓差艦沉沒，決不甘願把任何東西拋下海去！我還要保全性命，決不與差艦共存亡！既然無救，我就放下舢舨離艦，我要親眼看着它到完全沉沒為止！」

艦上的人開始騷動了，他們擠上司舵室來，來聽受鱷魚頭艦長的命令，偏偏這個艦長又是十足外行，船艦臨難時艦長的任務，他根本就不懂也不想懂。

全艦的靈魂，竟是一個械門走私、靠「爆倉」發了跡，不學無術的大騙子、大流氓、大撈家！他怎能把乘員援登彼岸？大副對鱷魚頭已經完全絕望了，這個讀破一床書、醉心音樂、夢想做航海家的知識青年人——大副，這時不知道那裏來的一股傻勁，他鄭重對鱷魚頭道：「你有幾枝手槍，快給我一枝！我要盡最大最後的努力！」

鱷魚頭馬上檢一枝左輪手槍給大副，大副接過手槍，上足了子彈，他就吩咐二副道：「向右轉四十五度，直航大嶼山，全速前進！」說罷就走下來，站在梯口向士兵們下命令道：「弟兄們！我們的差艦漏水了！大家聽我的命令，即刻把所有貨物搶械盡速去下海去！大家沉着！不要慌張！我們是有救的！那個敢反抗我的命令，我就當場就地槍斃他！」

嵐雁叫標仔道：「來！幫弟兄們的忙！」

在大副的親自監督下，減輕負載的努力開始了。一箱箱貨物給拋下海去。

嵐雁拋掉了他的兩條香煙，留下一件花布衣料，用來捲紮在自己的腰圍上，當作腰帶。

標仔像瘋狂了似的拋擲各樣貨物。

（一九五）

想唔通運銀紙之法

老膠

其實押運銀紙有兩個辦法，一個辦法就係靜靜地運去目的地，外國有的銀行甚致用的士或者租貨車，以免引起歹徒之注意，同時歹徒雖然叫到實，亦未必知道銀行租乜嘢車，或者叫邊架的士者也。即用私家車，亦冇人知道係銀行用之汽車，呢一次恒生銀行就係用私家車之辦法矣。

不過香港之銀行，同外國之銀行唔同，並冇銀行自設之停車場，德公祇知道，滙豐銀行總行，地牢有車房，故由車房駛出來之汽車，未必架架車都係有銀紙者，歹徒又唔入得車房，佢地冇法子可以查得出。

然而由門口搬銀紙上車，則通街都見到矣，即有內鬼，亦可以查得出。故香港運銀紙出入，保守秘密比較難也。

另外一個辦法，乃係用鐵甲車，最低限度，裝銀紙之一部分，比如行李箱之類，乃非常堅固者，匪徒攔住截劫，亦冇法子可以即時打開，祇要費時失事，佢地就冇符，警察隨時可能開到，一手擒來，將不費吹灰之力。歹徒散水，冇咁易也。

呢一種方法，乃係公開之辦法，話明俾人聽，我係運銀紙，你夠膽就來搶。美國好多銀行，均採取方法，佢地用鐵甲車運銀紙，話明俾人聽矣，即請外面之護衛公司搬銀紙，亦係用呢一個辦法。

我同矮仔劉傾咗一輪，想吓有乜嘢最好之辦法，矮仔劉曰：「最好之辦法，乃係整一個四五百磅重之大鐵箱，將的銀紙鎖在裏面，然後用有吊車之貨車運，鐵箱之底下有大車轆，放落地即可以推來推去，但係吊上貨車之後，用手搬落車則甚爲艱難。而且用一架大貨車搬，祇架貨車，已重幾噸，匪徒搶住架私家車，雖爬頭亦冇法子攔路，一擋佢，就將架私家車剷開矣。」

我笑曰：「你呢一個辦法太幼稚，我又來問你一句，你用架有吊機之貨車，將個大鐵箱，吊落地之後，如何搬入銀行？」

矮仔劉曰：「我都話過個鐵箱裝車轆，可以用幾個人推也。」

我問曰：「點樣上石級？銀行門口，必定有石級者也。」

佢方才自認錯蛇，笑而答曰：「我想唔起有石級，若直駛入車房，即冇問題。」

所以講來講去，都係因爲香港之特殊環境，故好難想到一個安全之辦法運銀紙。我曰：「派多幾個人押運，或好的。不過多人亦有用，因爲歹徒必備武器者。現在打劫之匪徒，幾乎個個人都帶槍在手。」矮仔劉曰：「你剛才所講，分散而行，每一個人，距離前面之人，最低限度十幾二十呎，大家分散，匪徒就難截住晒所有之人矣。」

（一〇〇六）

東英咖啡屋有售　批發價更優厚　大瓶 $1.90　小瓶 $1.20　消暑潤喉　價廉物美　台灣啤酒　本公司總代理
旺角分店：灣仔分店及北角分店：營業時間：上午十時半至下午九時
台灣民生物產有限公司　九龍尖沙咀總店：營業時間：上午十時至下午七時

中聯搬運公司　專門搬屋　香港 H-627922 628973　九龍 K-333560 333532　彌敦道 K-632345 628647

商業　遊船河　聯明公司遊艇最多　5—229975　5—779096

德法烹飪學院　新法教授出國謀生技術易學速成收費平有証書　京滬糖西腸蝦茸水調麵西油打粵燒點　菜餅果餐粉片腐吧酒飽餅器 麵菜烤心　旺角彌敦道494—496號晉利商業大廈21樓全座　冷氣課室歡迎參觀索章電話K 306427

招生　英文拼音・日文法文・中英打字・廣告裝飾班　英語會話・德文國語・電腦打孔・數學珠算班　簿記速記・GCE英文・CIF班・TOEFL　香港商科語言書院　正校彌敦道607號新興大廈三樓 K858440　二校彌敦道593號創興銀行大廈5樓 K859364　三校彌敦道687號嘉禾大廈三樓 K945747　四校灣仔軒尼詩道439 香島大廈二樓 H796835

工商晚報分類廣告　銷數廣　效力大　收費廉　每段每天三元（大字四個　小字卅四個）上期收費不折不扣　凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。
洽刊處
（一）中區德輔道中四十號工商日報地下
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油蔴地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道三三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三三六號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道廿七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）

老中醫中兒婦男理治科頭症經驗多　潘柏　全日在九龍彌敦道912

保証根治　名醫—雅高士經廿年研究成功新藥　寶石白蝕膏

哮喘專科中醫張石靈　凡屬哮喘病新來者，之期待星優一贈醫一科、診有贈醫名

醫藥　哮喘館　新遷辦　贈醫贈藥

冷氣雪櫃　買賣　按裝　修理　電H 705553　新華興

紐約大華華聲　不日盛大獻映　珍珠港戰役　金像導演尊福　歐洲二次大戰公司遺作　巨片秘辛　伊班牙肉中決血珊瑚戰鬥港攻帥途戰搏島血奏　牛頭角帝國開幕獻禮　珍！大！海！島！塞！雷！　REMEMBER PEARL HARBOR

肉彈展露私秘　玲瓏浮凸・一覽無遺　最後週末五場今天　皇牌正片切勿走鷄

捐血救人　請到夏慤道香港紅十字會總部二十五人以上參加可派流動隊前往辦理　電話：二八〇二二一壹

張徹導演　長弓出品　拳怕少壯！後生可畏！　文華　娛樂　新都　華台　油蔴地　明天五場獻映　傅聲　方世王　陳觀泰　洪熙官　火燒少林寺　英雄走天涯　虎鶴雙形拳　聯手鬪強敵　同場加映　珍貴武術短片　洪拳三路　工字伏虎拳　虎鶴雙形拳　十形拳　開映時請依號入座

圖示兩種不同傾斜方式，獲得迴然而異的效果。

運用思考在黑房工作上 變形技巧奇趣無窮

·賈雨·

（續上期）傾斜變形的黑房技巧，並非單純是一種玩意，或是無目的地裝造巧詐，而是由於照片內容不同，我們覺得按照正常的放大方法處理，似乎欠缺了一些甚麼，所以才利用這傾斜變形的特技手法，加强照片內容在意義上的表達。

最普通的原則，是例如一個人的體態略胖，我們利用左右傾斜來使他顯得苗條一些，體態太高瘦的話，可以用上下傾斜來轉變爲標準些，當然這是只就藝術的表現而言，要求人物的像眞就不在此例。

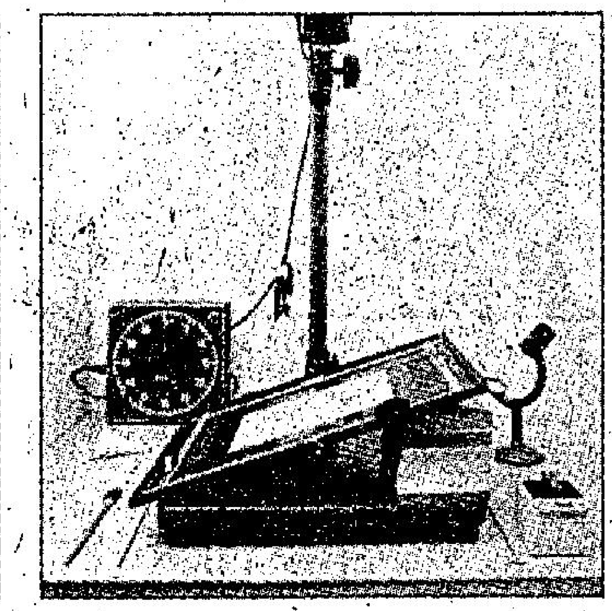
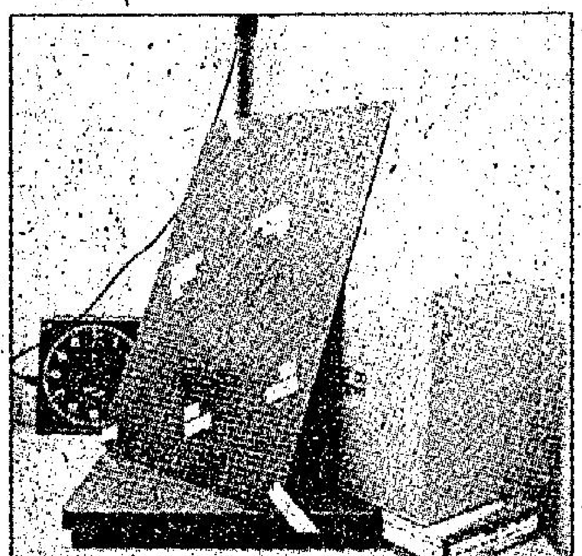
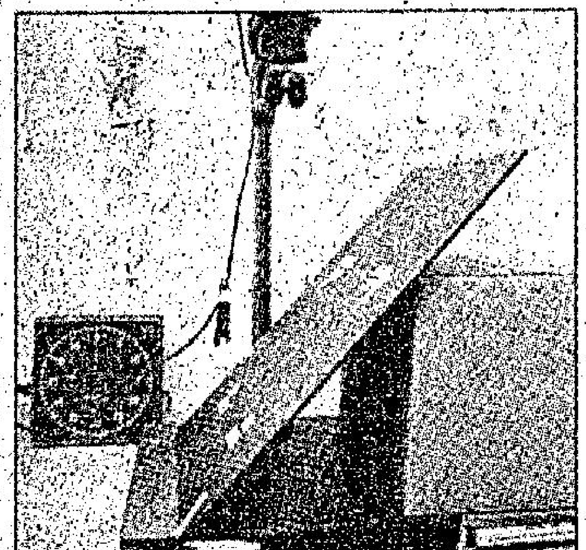
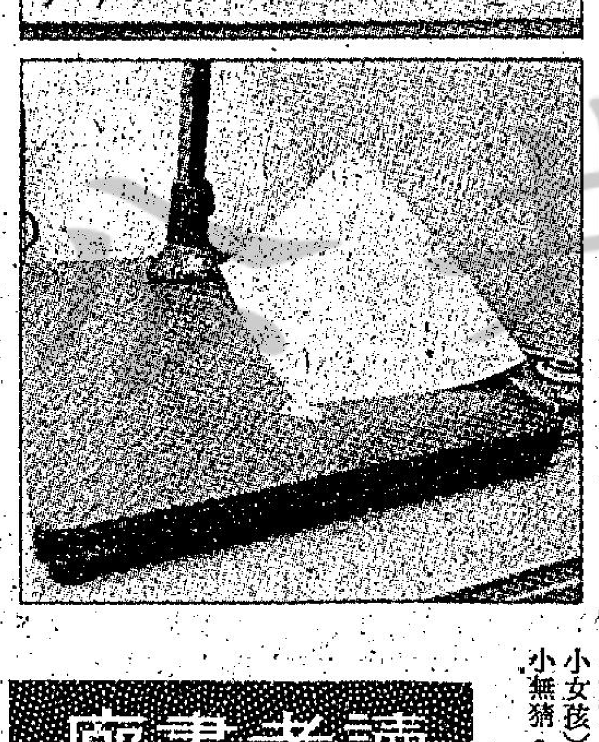
又例如建築物或者叢林，我們要求有聳入雲霄的效果，就得常常利用傾斜的放大方式，來加强這種氣勢，其他的例子可說不勝枚舉，總可以自由任意處理，總之，變形製造出來的照片如果能使人覺得更有意義，或更有趣味，那我們的工作就沒有白費了。

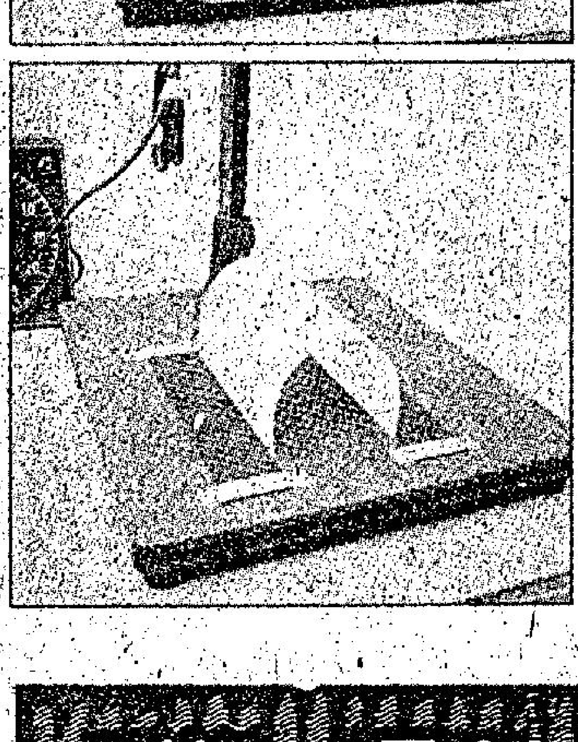
許多人都會有過在哈哈鏡前照鏡的經驗，看到鏡子裡邊變了形的人物，覺得是誇張而帶有滑稽，其實傾斜變形放大的特技，主要目的就常常是在這誇張和滑稽這兩方面。所以，何種底片的內容適合於採用這傾斜變形的特技，我們就不妨在這兩方面着眼，關於誇張，前面已約略說過，現在且解釋一下滑稽這方面。

一個形狀怪異的人，如果經過變形的誇張手法，會更爲加强那種怪異的特點。自然正如前面所述，傾斜的方法可以是多姿多彩的，而不局限左右變形或上下變形這兩方面。參閱附圖的六種傾斜變形新式，可以變化出千百種千奇百怪的形狀來。當然作者還可以別具匠心地去設計更多的方式。

不過最要注意的，我們利用變形來誇張，要有一定的局限，不能誇張到了失真的程度，而使照片內容變成怪物，因爲攝影到底是一種像真的藝術，一切還是以真實爲依歸，脫離了真實，就不再是攝影藝術，所以不能過份的誇張，使它成了一幅抽象的圖畫。（全文完）

怪異表情的人像，經變形特技後，加强詭諧的感覺。



圖示傾斜變形特技的六種不同方式，獲得效果將各異其趣。

幻影會明下午 山頂公園獵影

中華基督教青年會香港幻影會爲加强暑期攝影活動起見，定本月廿四日星期日下午二時正，在太平山頂纜車大廈門口集合，往山頂公園獵影，特約多位閨秀造像，保持優良傳統，攝影設計均以外地沙龍風格爲主。是次領隊林麒

旺角會月賽 秩序甚豐富

旺角攝影會八月份月會，已於去週二舉行，該晚首項秩序爲燈光人像造型，由會友譚潤鉛邀請七五年沙灘小姐亞軍林寶蓮，日籍佳麗元彩子担任攝影模特兒，資深會友陳疄堤担任攝影指導，繼舉行最新攝影器材介紹，由太平洋行相機部展覽署名「麟龍」多層加膜鏡頭，及各種鏡系之新組合，黃紹輝主持介紹及示範，衆會友獲益良多，隨後舉行月會聚餐及幸運抽獎，由太平洋行送出名貴彩色黑房燈五部，作爲抽獎獎品，學術講座由永遠會員蔡德光主持，題爲「漫談旅遊攝影」。介紹拍攝旅遊獵影之要點，並放映日本南部風光幻燈片介紹。最後舉行八月份月賽，由陳醒、蔡德光、陳少保担任評選，成績如下：高級照片組冠軍：劉仕琪（各有所因）。亞軍；葉煊騰（分秒必爭）。季軍：劉仕琪（盡我所能）。初級照片組冠軍：陳光（協力清潔）。亞軍：黎志明（街頭賣唱）。季軍：凌汝駒（迷惘）。彩色幻燈片組冠軍：施淑貞（紡織生涯）。亞軍：李耀南（愛與恨）。季軍：黃健倖（酷熱的工作）。優異：施淑貞（梯田春光）。

中華攝影學會 八月月賽成績

中華攝影學會八月份月賽，經於八月十五日在該會所舉行，邀請顏震東、容濟愉、陸迪球三位名攝影家担任評選，評選結果如下：

甲組：第一名陳昌（津津有味）、第二名黃其楷（力發千鈞）、第三名鄭蓮惠（鑄鐵）、優異黃炳榮（天眞）、陳治棋（無邪）。

乙組：第一名劉輝（縋上小孩）、第二名陳東龍（精神奕奕），第三名高玉光（快樂的小童）、優異盧福智（童年樂）、唐永添（天鵝潮）。

丙組：第一名區永森（林中童戲）、第二名霍定洪（全神貫注）、第三名黎志光（高空作業）、優異崔紹鴻（小女孩）、區寶森（倆小無猜）。

幻燈片組：第一名李志誠（灣內一景）、第二名林金齡（鑄造）、第三名崔鑑權（你爭我奪）、優異馮浩林（早市）、馮浩林（勇救險球）。

卅五米厘攝影會 廿九舉行月賽

香港卅五米厘攝影研究會主辦第十三屆攝影沙龍，已於本月廿日圓滿結束。這次在大會堂展出，因內容豐富，格調高尚，得到廣大觀衆的激賞，被譽爲本港攝影活動的盛事。

該會的活動頻繁多姿，接着在本月廿九日（星期五）又將舉行八月份會員月會，月會地點定中環紅寶石餐廳，下午七時正開始，除有兩組擬位燈光人像，會務報告，頒發獎品，西式敘餐及各組月賽，彩色豐月賽外，更邀得怡和洋行展出最新「錦囊」相機，並有活動電影放映，內容有英女皇參觀錦囊相機廠紀錄及各種鏡頭之製造過程。此外更得怡和洋行及該會董事譚俊明慨捐獎品，供月會抽獎助興，以提高參加者之興趣，機會難得，請踴躍參加。

讀者畫廊

風展華 胡桓

「風展華」是一幅疊底作品，以一個芭蕾舞姿，疊印在垂柳的岸邊，此情此景加上如此題詞，頗見匠心獨運，但可惜的是，疊影的技巧並不高明。

除人物稍爲清淅外，其餘景物都很模糊灰白，殊欠美感，底部的爛坭地頗美，但與整幅照片淺淡的調子顯得不協調。如果該疊攝的背景可以突出人物，則最少遠處的水平線，左上角的下垂枝葉應該清淅些。

然而，景物配合雖美，在意義上也有不完美之處，因爲芭蕾舞姿，絕少是在水邊練習的，偶一差池的話，豈不掉下水中，所以，這兩者因素並不很適合湊在一起的。

讀者畫廊

花開富貴 周耀斌

影藝

本欄曾不只一次地提到，靜物攝影是最爲可以運心思考和安排環境的一種，所以在要求上也相對地較爲嚴格，不但攝影技巧卓越，也需要在內容上表現出一定的意義。

這個表現意義並不太困難，也不需要什麼大道理。我們拍攝一朶花，牠的美麗脫俗已經可以說是具有了意義。「花開富貴」這幅作品，從上述兩點看，都可以算是差强人意的作品，技巧方面，清淅的花朶能够在模糊的背景中突出，同時頗有美感。不過，我們也認爲有兩點要改善的地方，其一是單一的主體缺乏了陪襯，其二是在色調上顯得凌亂而斑駁，如果改善光線條件，就可以大爲改觀。

灣仔中心攝影組 麥榮生主持講座

灣仔青年中心攝影組定於本月廿三日星期六下午八時卅分，在中心二樓主辦攝影講座，特邀請攝影名家麥榮生君主講「翻拍技巧與燈光擺佈及類型菲林運用之一般技術探討」，並有拍片示範。歡迎各界到會聽講。地址：灣仔石水渠街八五至八七號。

灣仔青年中心 七月月賽成績

灣仔青年中心攝影組七月份月賽成績，經名家評選後成績如下：

甲組冠軍葉煊全「領先一步」，亞軍蘇基盛「龍遊淺水」，季軍蘇基盛「最後關頭」，優異葉煊全「領先的一棒」，蘇奎盛「姿」。乙組冠軍陳耀光「工餘閒談」，亞軍李康樂「哭」，季軍張劍超「迷惑」，優異蕭錦芳「回憶」，李康樂「各無所穫」。

中青國際沙龍 九月一日截止

中青攝影學會主辦之第七屆國際攝影沙龍訂期九月一日截止收件，展出日期將於十月十日起假香港大會堂高座展覽廳舉行，世界各地攝影作品，業經陸續寄達該會，本港作品亦經接踵交到收件地點，未備參加表格之影友請函本港郵政總局一六四五三號或到該會會所索取，收件處香港德輔道中安樂園大廈十二樓中青會所，九龍新江街廿七號十一樓迅誠有限公司。（紙限辦公時間收件）

影友行踪 植林區獵影

影友行踪定本月廿四日，舉辦旅遊車獵影，是日下午一時卅分，在紅磡碼頭，溫思勞街口集合，準二時啓行，先到西貢北港植林區，是期有芭蕾舞小姐造像，北港植林區，風景秀麗，古樹參天，空氣清新，午後斜陽下，配合白衣小姐，眞是理想戶外人像，稍後轉進至西貢十四鄉一帶獵影，該處是本港著名風景區，沿途大自然風光明媚可愛，時值秋高氣爽，是郊遊獵影好日子，請勿放過，這期請賴老勳，何搏影友任領隊，乘車証港幣六元，售証處：香港灣仔，莊士敦道九十二號，澳西洋服洗致泉，九龍亞皆老街六十四號，及佐敦道碼頭渡船街口龍翔攝影器材公司，陳志聰君。如遇天氣及攝影環境等影響，中途改變行程，請爲見諒，行期所經之處，專爲愛好攝影而設，旅行遊覽並不適宜，希各影友準時參加。

香港攝影會 月會改週四

香港攝影學會發特別通告，由於龍記飯店每逢星期三晚上均舉辦餐舞會，未能方便本會舉行月會之用，現經委員會決定，由本年八月份開始會員月會暫改爲每月最後之（星期四）。八月份之月會已定於本月廿八日星期四晚上七時三十分仍在上環龍記飯店二樓舉行，開會前仍有燈光人像攝影節目，請會友提早携帶相機踴躍參加。

讀者畫廊

看誰吹得快 沈瑞鋼

要求兩個因素，其一是兒童的嬌憨可人，其二是動作饒有興味。「看誰吹得大」這幅作品，不但攝影技巧及格，連上述兩個因素，也有水準以上的表現，算是一幅頗爲傑出的照片，但是，如果我們要嚴格要求，它自然還有可以精益求精之處。

其中一個較大的毛病，是女童的視線朝向鏡上，失去了她對吹氣球這回事的集中的，其次是光線過於單調，陰陽對比平淡，以致缺乏立體感覺，還有，讓兒童的頭部較小，留出多些背景，也會更爲討好些。

「窺」（香港攝影學會月賽優勝作品） ·陳兆碧攝·

香港電台

一·〇〇 粵語新聞及時事實錄
一五 旋轉三四七
三·〇〇 新聞報告
〇五 午間劇場「等待」
四·〇〇 新聞報告
長篇粵曲
五·三〇 農產品及鮮魚批發市價報告
六·〇〇 新聞報告
一五 每週報章文摘
三〇 我爲你選唱
七·〇〇 新聞報告及特別報告
粵曲
普通話教授
八·〇〇 新聞報告
有獎問答
趣劇「藍領白領」
九·〇〇 面面觀座談會
傷殘康復者園地
十·〇〇 轉播倫敦粵語新聞及今晚時評節目
轉播夜總會歌唱節目
十一·〇〇 粵語新聞
歌星選唱
男歡女愛
「齒輪」上集
十二·〇〇 天氣報告
粵語新聞
時代曲
一·〇〇 廣播完畢

星期日節目
六·三〇 粵語新聞及天氣報告
七·〇〇 香江之晨
天氣報告
粵語新聞
八·〇〇 漁民天氣預告
每日公衆活動及特別報告
節目摘要報告
九·〇〇 面面觀座談會
粵語流行曲
新聞一週
十·〇〇 新聞報告
兒童節目「兒童聯歡會」
我爲你點唱
十一·〇〇 新聞報告
常識問答比賽
米高馮的故事
十二·〇〇 新聞簡報
本地及外來生牛及生豬批發價格報導
與衆同樂
三分一有獎問答
一·〇〇 粵語新聞

商業第一台

一·〇〇 新聞報告
天氣報告
時代曲
二·〇〇 新聞報告
人海傳奇
三·〇〇 長篇粵劇「血羅衫」何非凡、陳鳳仙、梁醒波、蘇少棠、薛劍聲、李芬芳、白龍珠、李寶倫等合演
六·〇〇 新聞專輯
三〇 紅歌寄意粵曲
八·〇〇 新聞報告
時代曲
報導每場賽狗結果
一·〇〇 廣播完畢

星期日節目
六·〇〇 新聞簡報
時代曲
七·〇〇 新聞簡報
天氣報告
八·〇〇 新聞報告
續播各位早晨
九·〇〇 新聞簡報

十·三〇 生活的旋律
文摘
十一·〇〇 新聞簡報
特約流行節目
十二·〇〇 新聞專輯
一五 港九一週
四五 時代曲
一·〇〇 新聞報告

商業第二台

一·〇〇 新聞專輯
三〇 時代曲
年青人時間
二·〇〇 新聞報告
續播年青人時間
六·〇〇 中間路上
七·〇〇 新聞簡報
天氣報告
時代曲
歐西歌曲
八·〇〇 新聞報告
粵曲
十一·〇〇 新聞報告
天氣報告
子夜曲
十二·〇〇 新聞報告
天氣報告
廣播完畢

星期日節目
七·〇〇 新聞簡報
天氣報告
翕瑋兩小時
八·〇〇 天氣預測
新聞報告
續播翕瑋兩小時
九·〇〇 新聞報告
天氣報告
優哉遊哉
十·〇〇 新聞報告
十一·〇〇 新聞簡報
續播優哉遊哉
十二·〇〇 新聞簡報
日新月異
一·〇〇 新聞簡報
我愛時代曲
新聞報告

麗的電視中文台

一·〇〇 足智多謀
小鳥必必
二·一五 粵語長片「情俠情仇」謝賢、江雪主演
四·一五 新聞及節目簡報
學以致用
五·〇〇 少年警訊
千里眼
六·一〇 桃李爭輝
青年人時間
七·一〇 今時今日第一輯
百折不撓
八·二五 喜相逢
麗視滿香江
九·三〇 週末名片「萬紫千紅」胡楓、蕭芳芳主演
十一·一〇 今時今日第二輯
「天羅地網」片集
十二·二五 完播曲

星期日節目
九·〇〇 新聞、天氣及節目介紹
養生之道
卡通時間
十一·一五 一飛沖天
「錦綉前程」片集
十二·一五 星期美點
世界新聞及天氣報告
一·〇〇 「追」片集
粵語長片「眞假金蝴蝶」丁瑩、朱江主演
三·四〇 「妙探寵星」片集
四·三〇 新聞及節目簡報
兒童園地
五·三〇 知多一點點
星空奇遇

無綫電視翡翠台

樂在其中
一·〇五 七彩「卡通片」
一五 七彩「鐵甲飛天俠」片集
四〇 七彩「太空三虎將」片集
二·〇五 七彩「電光科學人」片集
三〇 七彩「愛登士家庭」片集
五五 七彩「趣味鏡技大觀」
三·三〇 新聞簡報
三五 七彩「亞洲盃足球大賽」
五·二五 七彩「健康與你」
五五 七彩「警網三雄」片集
六·三〇 青少年特輯
七·〇〇 七彩「畢業後」
三〇 新聞及天氣報導
五五 七彩「一蟲兩件」
八·〇〇 七彩「青春樂」
九·〇〇 七彩「民間傳奇」
五五 七彩「虎穴神龍」片集
十·四五 最後新聞報導
國語長片精選「淚的小花」由陳芬蘭、關山主演
十二·二五 英語長片精選「空宅凝寃」由基斯杜化佐治主演
一·五五 全日播映完畢

星期日節目
八·〇〇 貝克的故事
三〇 粵語長片「鴻運當頭」鄧碧雲、羅劍郎主演
十·〇〇 七彩「卡通大全」
四五 七彩「知多一點點」
五〇 七彩「彩虹化身俠」片集
十一·二〇 七彩「合家歡」片集
四五 七彩「鐵金剛」片集
十二·二五 七彩「彩色世界」片集
一·一〇 午間新聞
二五 每日電影「天劍絕刀」下集 由陳寶珠、雪妮主演
二·三〇 七彩「電視劇場」
三·四五 新聞簡報
七彩「原始人奇遇」卡通片
四·一五 七彩「孫悟空」卡通片集
四〇 七彩「清新」
五〇 七彩「齊齊玩」
五·四〇 七彩「女校男生」片集
六·三〇 七彩「瑞士家庭魯賓遜」片集
七·〇〇 七彩「雙星報喜」
三〇 新聞及天氣報導
五五 七彩「新聞特寫」
八·〇〇 七彩「心大心細」
三〇 七彩「電視劇場」

因輸歐配額問題發生困難 滙豐銀行準備協助個別紡織品出口商

工商處設諮詢處供應資料

【本報訊】滙豐等銀行業已準備協助因歐洲共同市場而發生困難之紡織品出口商。

滙豐銀行總經理鮑雅昨夕謂，如顧客有佐證足為銀行所接受者，吾人將予以協助。

但渠強調，本港之外滙銀行對此事並無集體之協助，有如若干方面所傳者。此係某一銀行與其顧客間之事。

由於歐洲共同市場之配額問題使紡織廠與出口商未能依約付貨，發生種種困難，包括信用狀押款，因此製衣廠商會與工商處等曾請求銀行界予廠商以同情之考慮。

外滙銀行公會主席梅大衛稱，工商處已與銀行界合作，設立諮詢服務，將各廠與出口商之配額秘密知會銀行，俾銀行能決定資助廠商與出口商渡過暫時困境之程度。自然，各銀行當就個別情況處理申請。

勞工處訓練主任楊培生指出 推行學徒訓練計劃 解決技工缺乏問題

【本報訊】香港工業界目前面臨的技工及技術人員缺乏之問題，數年後將更趨嚴重；但勞工處一位發言人表示，不久將來，這難題必定得以解決。

勞工處訓練科主任楊培生昨晚在觀塘獅子會例會中說：「目前勞工處積極推行的『認可學徒訓練計劃』，數年後將會提供大量曾受高度訓練技工及技術員，使整個工業發展具信心並能踏入製造較複雜產品之領域。

楊培生說，所謂「認可學徒訓練計劃」，即經過正式周詳及適當督導下進行之訓練，在此情況下訓練水準將予提高，且可吸引質素較佳之學生。

「認可學徒訓練計劃」下的工業訓練包括：電子工程業，電機工程業，建築及土木工程業，機械工程業，塑膠業，製衣業，紡織業，船艇建造業及修理業，無綫電業，電視業，印刷業，金屬業等。

楊培生說，此種訓練制度提供兩類學徒，技工和技術員。

技工學徒資格較低，具有中三程度便可申請，訓練期三年，訓練期間，一方面在廠從事實務工作，一方面由廠支付費用接受勞工處的訓練。

技術員須具中五或以上程度方可參加，接受四年訓練，亦是實務與理論並重。

這兩類學徒訓練學業後有證書頒發，由勞工處、廠家及學徒三方面聯合簽署。

楊培生表示，學徒在訓練後，留在廠內服務之可能性很高，此種訓練必能加强廠方本身及整個香港工業界的聲譽。

港督等參加報業公會酒會

【本報訊】香港報業公會，昨日在希爾頓酒店舉行酒會，到場嘉賓有港督麥理浩爵士伉儷，行政、立法及市政三局議員。報業公會主席岑維休在場迎迓各嘉賓，此外各會員報業及傳播界代表等出席酒會者達百餘人，場面熱烈，各報人與嘉賓談笑甚歡。

今晨市場價格 肉類魚蝦蔬菜

上肉	七元二角
牛肉	九元六角
雞	七元二角至八元
鴨	五元
泥斑	九元半
紅衫	三元五角
大魚	六元二角至七元二角
鯇魚	四元五角至六元四角
蕃茄	二元五角
冬瓜	八角至一元
白菜	一元六角至二元四角
毛瓜	六角至九角
蘿蔔	七角至九角

（價格以每斤計算）

本港提出有利建議 盼英最大電單車廠在港設廠

【本報訊】本港業已向英國之最大電單車廠NVT提出若干建議，希望其在港設廠。

該廠一如許多英國大工廠正遭遇流動資金緊短局面。假如該廠在港設生產單位，對母公司勢將大有裨助。

工商處副處長潘達稱，過去幾年來該處曾與NVT各部門有所接觸。渠希望該處詳細考慮此建議後會實行設廠。

工商廠並已提出本港有幾個工業機構願意出資本，由NVT提供技術知識，互相合作。

潘達指陳，NVT不特提供設廠與生產發展之技術，良好產品之設計，與及使用NVT之商標及世界之營業系統。

潘達認為，該廠將來之出品是與日本競爭。渠心目中首先出產五〇至二〇〇CC之電單車。渠估計初步約需資金一千萬元，年產電單車五萬架。

港九文教影劇界 籌備慶祝雙十節

【本報訊】港九文化教育新聞影劇各界人士，昨假中國文化協會禮堂舉行茶敘，商討有關文教各界慶祝中華民國六十四年雙十國慶籌備事宜。

昨參加是項籌備慶祝雙十國慶發起人大會的文教各界人士計共約有二百餘人，情況頗為熱烈。文協副主任委員許孝炎在全體與會人士一致公推下担任主席主持會議。首由周鯨文致詞，繼由文協秘書長周異斌提出報告。此次會議中除通過今年雙十國慶應更予隆重熱烈慶祝之數項原則性之議案外，並決定即席成立「香港文化教育新聞影劇各界慶祝中華民國六十四年雙十國慶籌備委員會」，推定籌備委員暨各組工作人員，以便積極展開籌備工作。茶會由下午三時開始，直至五時始圓滿結束。

理工學院紡織工業系 學員舉辦時裝表演

【本報訊】一項由香港理工學院紡織工業系學員舉辦的時裝表演，二十二日下午在半島酒店大舞廳舉行，展出新裝均由該系學員設計、裁剪、縫製及表演，並獲瑞興公司贊助演出。

演出服裝共四十五套，包括男女裝，主要色調是本年流行的綠色。款式包括常服、套裝、便服及晚禮服四大類。

該院發言人稱：舉辦此次表演的目的是給予時裝及成衣界觀摩，更希望藉此發揮及增進各學員的學識、才幹與經驗，以便日後能對香港時裝界有所貢獻。

據稱，演出約經六個月的籌備，由該系講師協助訓練同學扮演模特兒演出。

理工學院的紡織工業系，目前開設有時裝及成衣製作兩種課程，其一為服裝工藝學高級文憑課程，另一為製衣技術員文憑課程，該兩學科之學生接受有關時裝設計、裁剪及縫製訓練，成衣生產及管理、品質管制、基本紡織知識、製衣器材之保養及修理等。

理工學院紡織工業系學員時裝表演：上圖：這旗袍露背裝；下款為碎花蝴蝶裙，充滿青春氣息。下圖：兩套兩性便裝，均於腰部緊束，看來灑脫自然。（本報記者何詠妍攝）

跑鵝區坊會暑期活動 招待青少年遊新娘潭

【本報訊】跑鵝區街坊會響應青少年暑期康樂活動，今年特別擴大舉行，先後曾舉辦縱紐班，救傷班，並於本月初招待青少年露營烏溪沙，該會於昨（廿二）日招待青少年二百五十人旅遊新界。

是日上午十時在坊會門前集合，由理事長李均任總領隊，王昌、文劍秋、伍錦泉、陳德圻、張允中、彭和、黃培基等任領隊，分乘五輛旅遊專車出發，先到新娘潭遊覽，再到淡水湖，午間到青松觀午餐及自由活動，下午二時驅車到容龍別墅及海灘，分別游泳或自由活動，至下午五時始乘專車返回市區。

夏慤道停車場 本月底起關閉

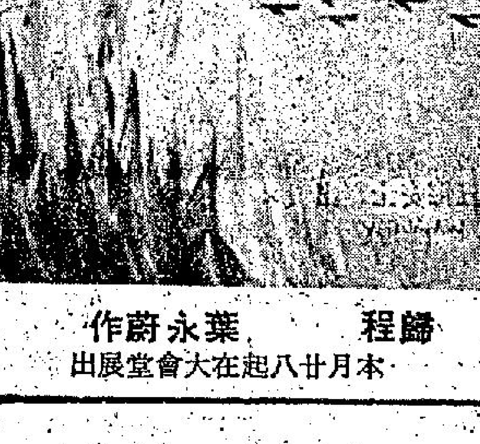
【本報訊】運輸署昨日宣佈，位於夏慤道及紅棉路交界處之舊海軍船塢臨時露天停車場，將由本月三十日星期六下午七時起暫時關閉。

在該停車場前面之夏慤道的一段斜路，亦將於次日同時封閉，以便在該處興建集體運輸鐵路之海軍車站在訂定工程合約之前，轉移有關公用事業的設施。

該署發言人表示，一俟另一條斜路築成後，該停車場即重行開放。

發言人並說，在該停車場暫時封閉期內，駕車人士可使用就近之其他停車場，如美梨道、大會堂、天星碼頭、花園道及美梨兵房等停車場。

同時，在舊海軍船塢側之公共巴士收費錶停車位，亦將由本月廿六日星期二上午八時起予以取銷。但公共巴士可改泊和記大廈前之收費錶停車位。



歸程　葉永蔚作

本月廿八起在大會堂展出

葉永蔚畫展 大會堂舉行

本港名圖案畫女大師潘峭風女士之公子葉永蔚，係本港著名青年油畫家，其作品經於年前在大會堂展覽時，盛為國際人士讚賞，最近葉永蔚準備在移居美前應友好之邀，定本月廿八日起一連三天，在大會堂八樓舉行最新作品展覽，並聯同好友攝影家譚學作品一同展出。

葉君係畫人世家，其父係已故名畫家葉因泉，其兩妹大華小姐、二華小姐，妹夫張焜如，均係旅美名畫家，經常有作品在美舉行畫展，盛為國際畫壇推許。今次葉先生畫展中，張焜如與大華二華小姐亦有佳作參加，堪稱藝壇盛事。

樂聲牌櫃式冷氣 冷凍力强易安裝

樂聲牌商業用櫃式冷氣機，不祇是冷氣系統嶄新觀念下的先進產品，而且秉承樂聲牌優良冷氣服務傳統，具備效能顯著，耐用省電及安裝容易的各項特點。

樂聲牌櫃式冷氣機，採用特强吹風方式，無須接駁風喉，省却大筆安裝費用，而且增强冷凍效能，使室內炎暑之氣全消。最適合一般商店、餐室、工場、理髮店、診所及超級市場改善空氣調節，促進業務之用。今率先選用的各大商業機構，計有：位於港島筲箕灣道的英昌電器行分店，尖沙咀漢口道的青年家庭電器用品中心，及大坑道勵德邨內的瑞榮超級市場。

偉士牌電單車

結構精密 堅固耐用

Vespa 意大利製造

偉士牌電單車，流線型設計，款式新穎，線條優美，加速快捷，適宜高速長途駕駛。

最先進技術貢獻，車身整體鑄造而成。機件結構精密，堅固耐用。行車安全穩定。

引擎設計精良，後輪推動，不需輕齒鏈及其他附件。動力直接由同速齒合波箱輸出，馬力强大。

前後輪雙重油壓避震設備，車輪設在車軸一邊，換胎容易。强力煞車系統，行車倍覺舒適安全。

總代理：端馬力洋行　[illegible]大廈十樓B座1006室　電話：5-780064
九龍[illegible]街120-C號　電話：3-040938
服務及修理：寶靈頓車行　香港黃泥涌道87號地下　電話：5-762211
九龍窩打老道77號C　電話：3-041621

18

校夜日修專文英通易

本校以半年時間，完成英文書院一年英文課程，以四年完成中小學全部英文，本校學生歷屆參加英文會考（只考英文科）成績優異。

現招：初學班至會考班新生

特別適合：需要英文一科合格之會考生，中校學生，補習英文，及各界人仕需應用英文者。

開課日期九月五日　簡章備索

校址：㈠九龍太子道三〇四號（日夜校）電話：三六二四三三
㈡九龍塘牛津道二A（夜校）電話：三六一二一一
㈢香港北角名園西街（夜校）電話：七〇三八八六

港九影院聯合廣告

總統・華盛頓・英京：今映　明十一時半加早場　新潮爸爸・嬌嬌女　和路迪士尼喜劇　卜格連・卻羅素｜六場　午夜加場開　小人物｜華盛頓　今午夜場　神風敢死隊

東方・域多利・國華・國賓：六場映　今午夜加場　明十時半加早場　差利卓別靈主演傑作　安樂公司發行　笑料如泉・諷刺入骨　大獨裁者

皇后・麗聲・皇都：連午夜場：今天六場　嘉禾許氏聯合出品　天才與白痴　諷刺寫實全部動作大喜劇　許冠文・許冠傑主演　鄒文懷監製　許冠文導演　三院明早加十點半早場

紐約・大華：第三週五場　仍然擠擁　歐洲公司最近解禁色情片王　施維亞姬莉絲桃主演　七彩　孩童不宜　看過春色無邊・齊一齊玩・不可不看本片　紐約禮拜十點半早場：八部

新華・新都：今天破例獻映　大胆揭露貪污惡行巨片　廉政風暴　轟動香港事件　點收樣樣水　唔睇就唔知你　新華新都今午場夜晚映　門裡門外　新都明早　胭脂馬・上金剛

新舞台・國都・聯邦（K852121 H713619 K719314）：今仍四場　丹麥嬌娃　明早場：鷹王　今五點半　第二春　今午場夜　門裡門外｜昨天爆棚　今仍五場　廉政風暴　反貪污捉伯・郭・食　明早場：虎胆　門裡今午場　門外夜場｜加午夜場共六場映　天才與白痴　許冠文・許冠傑　明早場：為財水

明珠・倫敦：狂爆　進！第九週　今天五場　轟動影壇榮獲本屆三項金像巨片　放映時間　十二點・三點・六點・九點　沖天大火災　兩院午夜場　新死亡遊戲　片長關係票價　前座四元　後座三元六　樓座五元八角

翡翠・荷李活・黃金・亞洲：今天全綫五場獻映　中國功夫砌低鬼佬　週末必撲爆飛趁快　運用劈卦拳　馬永貞　陳觀泰　兒童不宜　今午場夜晚映　的士大佬　陳觀泰

金冠・京華・快樂（K-935597）：今天六場　京華快樂加開午夜場　天才與白痴　許冠文・許冠傑　許氏昆仲繼「鬼馬雙星」更多笑料的大喜劇　the last message　許冠文導演・鄒文懷監製・嘉禾許氏聯合出品　預售三天座券　知識份子讚許有深度　不同一般笑片！

麗都・麗華・民樂・北河・英華：滿！今五場　思遠公司恒生出品　吳思遠導演　廉政風暴　ANTI-CORRUPTION　有咁多我聞嘅色　有咁秘　對白不宜兒童　今晚午夜門裡門外　北河今公餘場　一擊雙將・杜天虎

福星・油蔴地：今天放映　思遠公司出品　貪污黃毒揭露巨片　廉政風暴　杜奇態・德・乃主演　午場夜　的士大佬｜今天放映　邵氏出品　香艷色情　丹麥嬌娃　宗華・李菁主演　午場夜　新死亡遊戲

豪華・新聲：場場爆滿今天請早　嘉禾・許氏聯合攝製最佳影片　許冠文・許冠傑主　天才與白痴　當你覺己是白痴，才感自己天時已經係了　豪華新聲今午場明早十點半場及夜場

香港大舞台：電話H272766-7　香港獨家首映　即日五場　七彩卡通長片　聰明狗走天涯　最後四天　片上中文　特麗七彩　欲看從速　漫畫人物活潑歡悅　幽默傳笑　歌曲適合人欣賞　全家快樂

海運・百樂（H702412 K678091）：賣座冠軍　今天六場　加午夜場　彼得方達・華倫奧提斯・羅麗妲・赫絲蕙主演　滅口　兒童不宜　海運明早十點半　差利古井淘　百樂十一點正　世界動物奇觀

京都・凱聲：第二週映　今天兩場　五不見大風劇　積林蕭・和路達麥陶　金像導演比利懷德傑作！　特藝七彩　明早十點半　京都　火烈暴潮　凱聲　海底一萬小時

樂聲・華聲：樂聲戲院　深水埗元州街　今天五場　聯美出品緊張奇情巨片　通天大盜　彼得斯夫斯汀・諾烏麥倫主演　艷麗七彩｜華聲戲院　深水埗青山道　今天五場　施維亞姬莉絲桃成名作　艾曼妞　兒童不宜　歐洲公司色情趣巨片

文華・娛樂：狂滿　最後今天！　邵氏出品風趣冶艷性感片　丹麥嬌娃　明天獻映　方世玉與洪熙官　兩院午夜場　新死亡遊戲

台灣物產價廉物美

台灣民生物產有限公司　尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台

葵涌 培新英文書院 日夜招生

日校：班級F1至F5會考班（冷氣設備）
「凡持有升中考試證者優先取錄並可申請三年補助學位」
英專夜校（備有校車接送）
字母班至F4（九月三日開新班）
校址：葵涌石梨新村大白田街31號（好時年酒家左鄰）
電話：一二一二四四九五〇

天主教 培華英文中學招男女生 自建園林校舍

F1至F4即日報名接見新生
下午校設獎助學費26元36元46元56元．持升中證免試讀中一
2D 4A 6D 40 104巴士到美麗宮戲院下車經146座救世軍直上
校址：九龍大坑東桃源街38號
電話：3一八〇〇〇五一

國際馳譽 老見農居士 相命奇準

七十二高齡相師，歷五十餘年經驗，眼光銳利，工夫獨到，立決人生禍福，保證前準後靈。事業成敗，家宅不和，夫妻情變，戀愛真假，遠行方向，官非橫禍，正財偏財，與及任何隱憂，疑慮，苦衷，委屈，種種有口難言之事。歡迎各界仕女蒞臨賜教，專誠指示，介兩景福來賓賜教掌相氣色卅元，剪報七折，並送新出版（氣色與流年書一本），易學易懂無師自通男女適用趨吉避凶。會客上午十時至八時灣仔波斯富街61號二樓來賓請認招牌，慎閱別家有累禍福（永安公司側）

德惠行

南京街八至廿號銜接彌敦道
特價廉租
寫字樓每單位約二百五十餘呎：旺舖高十九呎半合各行生意
經濟實用漂亮大方
K三〇七〇二五　H二三七五三一

大地明珠 曼谷遊覽團

好住，好食，又好玩，經理領隊，芭提雅住一夜，玫瑰花園包入場券，義務担保泰國入境簽證，手續簡便，訂價雖廉，保持一流水準。

四天全程費用　HK1.150

8月29日　9月12・19日・26日出發

中環萬宜大厦120—124室

大地旅運社　H233357　H233260

特別分類廣告 日晚報聯刊

每段六個位，或排雙格。
每天日晚報合共收費三十五元
連刊七天
上期收費　不折不扣
此種廣告祇以普通廣告為限，啟事及醫約除外。

經濟點滴

主席唐翔千指出，本港紡織業特別是針織業，最近因訂立港歐共市間紡織貿易協定而陷入窘境。這個異常不幸的局面，加深了本港紡織業各部門的醒覺，今後應有一條堅強的共同聯合陣綫，以籌劃如何對付一切利害相同的問題。唐氏表示，針織製品工業將首當其衝，但其影響所及，棉紡織印染等各方面均蒙其害，目前政府執行機關正在竭盡所能，以圖沖淡紡織業所遇到的空前困難。如無一個相當充份的方案，使有關針織業以及其他部門能獲得足夠配額，則一部分工廠勢將無法渡過危機，許多針織廠在本年所剩一段時期內亦將因無足夠配額，被迫逐步減少生產。間接地本來需求疲弱的細紗出路，將更形狹窄，因此，細紗價可能更趨疲軟。其他部門，如棉布及若干種類之製衣，亦因剩餘配額的數量有限，將感難於應付。在此種種困擾因素之下，非但廠方面臨危機，數千工友受失業威脅。

△夏季男、女裝恤衫本銷生意已轉靜，各家百貨公司和街檔商多停止再補進新貨了。一些以接做本地市銷爲主的中小製衣廠已無信心再製新貨，夏季短袖恤衫快將成爲月下貨，目前一般百貨公司和服裝公司等均紛紛降價推銷存貨，其中對存貨較多以及一些斷色斷碼貨僅以半價沽售，一般中上價的貨品也多以八折推銷。

△煤氣公司週二上午舉行會議，討論港燈發表的撤銷收購聲明。煤氣公司董事會議結束後發表

△和記企業董事會在慎重考慮其財務顧問寶源投資有限公司之意見後，已決定接納香港滙豐銀行之建議，由滙豐銀行按該銀行八月七日及八日致和記函件所列條件，以每股港幣一元價格認購和記新股一億五千萬股。和記將於下週三（廿七日）發與各股東的通告中，將會詳列有關資料，包括財務情況等，給予各股東參考，和記企業董事局決定九月四日召開股東大會，批准接納滙豐銀行認股建議。

紡品輸歐面臨困境
收購戰港燈終失敗
滙豐財雄勢大成功

△港美線航運新組織聯會，於本月二十日在美國三藩市舉行首次會議。在過去幾天，本港各有關船公司之高級行政人員分別啓程前往參加是次會議。據航商表示，在集會中，預料將會對將來太平洋航運收費達成若干基本的解決方法，以求避免港美線的航運收費戰，同時會議的中心亦以新收費率爲主，以便制訂新的收費規格，在太平洋貨運公會在稍後間解散後，有所適從。儘管現時尚未能獲悉新運費率的減降幅度，但據一般航商估計，平均的減幅將在百分之七至十之間，同時是次會議所討論的問題尚有推選新聯會主席和秘書加該聯會的條件，決定經費及該聯會成立的方式等，目前該聯會唯一的規限是個別船公司如有更改運費價格，應提早廿四小時通知該會。目前已確知參加的會員船公司有美國海陸聯運公司，東方海外公司等而蘇聯的遠東輪船公司最後亦決定決參加。遠東輪船公司目前已委派該公司之香港代理華林船務公司之董事啓程前往三藩市參加會議。

△將於下月廿五日至廿九日在柏林入口商品展覽會，將會爲本港廠商帶來豐碩的成果。這次展出的港製品，以日常消費品爲主，包括卡式錄音機、乒乓球拍、東方式柚木傢俬、皮鞋、手袋、皮靴、鞋靴、祝賀咭、紡織品、鐘錶、金銀玉石等。據了解，買家通常是歐洲客及美國客。而他們都趨向於選擇高質素貨價產品，因此是次商廠帶往參展的商品，都是些高級貨色。

△自五月間政府公佈在大埔興建工業邨後至今，已收到約二十家廠家的查詢，他們包括十一家外資公司（其中亦有與本港商人合作的），五家本地公司，連同較早時的二十七家，共有四十七洲、三家來自日本，兩家來自美國，一家來自英國。

△香港出口商會紡織業會員會發言人朱成信對工商處最早到八月卅一日前才能發出簽證，短期內大量紡織製成品無法付運而引致的危機，也是不容忽視。他預料大部分紡織品都要在九月底之前運到給買家，出口額簽出距離付貨日期太短，因此很多買家可能要選擇空運付貨。但是，不少廠家現在正處於資金週轉不靈困境，對於要籌求一筆額外的空運費，頗感吃力。朱氏提出，由於需要付運的貨物突然出奇地增加，而且要在短短一兩星期至三星期內便要清理，以目前航空貨運界的供應情況來看，相信會引起航空貨運業的擠塞及混亂，難予應付。

△本港上半年對主要四個國家的出口總值，減少十三億九千萬元。其中輸往美國總值爲二十八億元，比去年同期減少了八億八千萬元；輸往澳洲總值四億二千四百萬元，比去年同期跌百分之卅二點七，即二億〇六百萬元；輸往英國值十三億元，比去年同期減少一億九千六百萬元，即百分之十三點二，港貨輸往台灣總值達一億一千五百萬元，比去年同期減少百分之五十。此外，今年上半年港製品出口總值，由去年同期的二百一十四億七千二百萬元，減少至九十八億〇四百萬元，而西德已躍升至港製品出口第二大市場，在今年上半年進口港製品總值達十三億三千三百萬元，增加百分之十四。

△中華廠商聯合會週四舉行第九次會董例會中決議反對政府開徵股息稅，一名會董指出，股息稅祇是政府玩弄手法，變相加稅，如果雙重稅例一開，本港傳統的單稅率遭受破壞，這對本港的經濟前途有嚴重的影響。

國民生產總值顯示
美國經濟復甦强勁

美國經濟事務助理商業部長詹姆斯·佩特於最近在華盛頓發表聲明，全文如下：

有關國民生產總值的修正數字顯示，美國經濟的總活動已於春季的三個月開始增加，通貨膨脹率則繼續平穩。國民生產總值的統計數字以及其他經濟資料顯示，經濟復甦較預期更爲迅速，更爲强勁。

在今年最初三個月，國民生產總值曾告銳減，但在第二季度，已作價格變動調整的國民生產總值是按百分之一點六的年率增加。

以國民生產總值連鎖指數計算，價格上漲年率值爲百分之五點四，較第一季度的百分之七點八大告改進。第二季度的這個綜合性物價上升率，只是一九七四年全年上升率的一半略多。

最近的每月價格報告顯示，糧食和燃料價格的上升，可能導致通貨膨脹的良好趨勢中斷。但改進的强勁基本方式，會在今年稍後時間再趨明顯。

公司盈利連續銳減兩季後，在第二季度有令人興奮的增加。公司盈利的改進（一個經濟復甦時期的象徵）反映了商業銷售的好轉和單位勞工成本的不穩。

但繳稅後的盈利額仍較一九七四年第三季度期間的高峯低百分之二十九，該季度的盈利數字因存貨價格大漲而增大。同時，盈利增加幷非在全國普遍出現。譬如說，製造業方面的改進，主要是由於非耐久貨物利潤增加所致，汽車業虧蝕則告減少。

已作通貨膨脹調整的繳稅後盈利額，仍較一九一九七四年第三季季低百分之三十四。

昨日四家交易所：

上午成交總額：七百零一萬元

下午成交總額：六百零二萬元

全日成交總額：一千四百零三萬元

東京股市反覆趨低
指數再挫廿四點餘

星期五東京股市反覆趨低，成交平淡。指數再降至近六個多月來新低點。優良股、房屋關連股、電器股均告下挫。上午市況雖然略告回揚，但由於市場內缺乏利好因素，午市繼續回落。較活躍的個別股票爲大成建設、東洋尼龍、野村證券及新日本製鐵等。道瓊斯平均指數收市時爲四一三四點九九，比上日下跌二四點八〇，新市場指數則爲三〇八點五八，下跌〇點九七，全日成交共一億股。

會德豐擬派末期息
A股毫半 B股一仙半

會德豐有限公司董事局宣佈：該集團截至一九七五年三月三十一日止年度之合併純利，經減除稅項，少數股東所佔盈利，及包括非經常性稅項撥回後，爲港幣七三，〇八六，一七六元。一九七四年三月三十一日止年度之合併純利，則爲港幣六九，〇六八，五八四元。

經減除於一九七五年四月十七日派發之中期股息，面值港幣一元之「A」股，每股一角二仙；及面值港幣一角之「B」股，每股一·二仙後，可供分配之餘額爲港幣一〇五，三二〇，七五四元。該公司董事局建議在一九七五年九月二十九日，派發一九七五年三月三十一日止年度之末期股息，面值港幣一元之二〇〇，〇〇〇，〇〇〇「A」股，每股一角五仙；及面值港幣一角之一五〇，〇〇〇，〇〇〇「B」股，每股一·五仙。若此項建議獲股東在一九七五年九月二十九日舉行之股東週年大會中通過，全年股息將共派發港幣五八，〇五〇，〇〇〇元（一九七四年因派發股數較少，爲港幣五五，六一八，九〇八元）。

有關該公司之業務情況，將於短期內在一九七五年三月三十一日止年報內之董事局主席報告書中，向股東報導。該公司股票將於一九七五年九月十五日至二十九日，首尾兩天在內，暫停過戶登記。

股市經濟版

上午金融行情表

八月廿三日（星期六）

（九九K金價）

開市	977.5	收市	
最高		最低	

（美鈔）	
最高	5.051
最低	5.041
（美電）	
最高	5.060
最低	5.055
（雜幣）	
日元（每萬計）	169.10
台幣（每千計）	126.00
菲幣（每元計）	0.66
星加坡大紙（每元計）	2.02
星加坡細紙（每元計）	2.01
盧比（每百計）	48.00
西德馬克（每百計）	195.50
法國法郎（每百計）	114.00
瑞士法郎（每百計）	187.00
荷蘭（每百計）	189.50
加拿大紙（每元計）	5.00
澳洲元（每元計）	6.38
正鎊（每鎊計）	10.90
葡幣（每元計）	0.91
（歐洲金價）	
倫敦金價（每安士計）	161.95美元（昇五仙）
瑞士金價（每安士出價計）	162.50美元（乙式）
巴黎金價（每安士計）	164.39美元（跌一元兩角八仙）
（英鎊）	
倫敦轉讓鎊（每鎊計）	2.1060美元（縮五錢八厘）
美國告老士（每鎊計）	2.1030美元（縮七錢七厘）

西歐金價榮辱互見
金市仍穩交投靜寂
美電鈔牛皮金市開盤九七七·五

【本報訊】週五外國行情，金價方面：倫敦報一六一·九五美元（昇五仙），瑞士入價報一六一·五〇美元，出價報一六二·五〇美元（乙式），巴黎報一六四·三九美元（跌一元兩角八仙）。加拿大期貨報一六三·二〇美元（昇四角），美國紐約報一六一·六〇美元（跌五角）。英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二·一〇六〇美元（縮五錢八厘）美國告老士報二·一〇三〇美元（縮七錢七厘）。

歐洲金價週五假前表現牛皮，倫敦金價，頭盤跌一角，報一六一·八〇美元，中盤同升一角半，報一六一·九五美元，中盤掛出後溢價入價報一六一·七五美元，出價報一六二·五〇美元，與前市出入價均相同。英鎊跌勢持續，美元稍硬。

本港金市，昨日尾盤爲九七八·〇，今晨開市報九七七·五，開市後價在九七七·五——九七七·七之間上落，截至發稿時（十時卅分）價在九七八·〇——九七八·五之間上落。

美鈔牛皮，大鈔報五·〇五一，普鈔報五·〇四一，美電最高報五·〇六〇，最低報五·〇五五。

日元金鑊，大紙報一六九·一〇，細紙報一六八·一〇；台幣報一二六·〇〇；西德馬克報一九五·五〇；法國法郎報一一四·〇〇；瑞士法郎報一八七·〇〇；荷蘭報一八九·五〇。

輸共市針織品
積壓未能運出

輸往歐洲共同市場紡織品的配額問題，工商署雖要求解決辦法，但派員前往歐洲共同市場磋商，勢必有一段不短的時間稽延，很多針織廠今後開工將未能恢復正常，接入訂單向難處留，情況仍然可慮。

昨據針織廠人士透露：輸往歐洲共同市場的針織衣着品，對於積壓未運出的，工商署雖然要求解決辦法，但由於今後四個多月內，可供輸出的配額即使全部發放，亦不敷應用，但派員前往歐洲共同市場磋商，時間難免稽延，同時已經接入訂單的針織廠，現在倘難恢復開工生產，在這樣的情形下，難免造成一個死結。當初本港代表與歐洲共同市場委員會談判限額時，對於針織品的限額數字未有詳細研究，現在欲圖補救，似難爲力。雖然可以將其他紡織品的配額轉移輸出針織品，

前針織業處境極爲不利，即使積壓的針織衣着品能夠陸續運出，但今後四個月的開工生產，仍然可慮。

昨日十種漲幅最大股票

股票	前收市價	昨日收市價	漲幅百分率
大衆	〇·二五	〇·三〇	二〇·〇〇
興富	〇·二八	〇·三二	一四·二九
伊人	〇·三五	〇·四〇	一四·二九
得心	〇·一六	〇·一八	一二·五〇
信昌	三·八〇	四·〇〇	五·二六
太古昌	一·一〇	一·一五	四·五五
模漢	〇·二三	〇·二四	四·三五
會德豐船A	二·七〇	二·八〇	三·七〇
煤氣	一四·九〇	一五·四〇	三·三六
中同	〇·三五	〇·三六	二·八六

昨日十種跌幅最大股票

股票	前收市價	昨日收市價	跌幅百分率
南順	一·〇〇	〇·九二	八·〇〇
新同興	〇·三八	〇·三五	七·八九
孚隆	〇·五六	〇·五三	五·三六
南聯實業	一·一六	一·一五	四·三五
金山	〇·五〇	〇·四八	四·〇〇
國大	〇·二五	〇·二四	四·〇〇
世界	〇·二六	〇·二五	三·八五
萬非航業	三·一〇	三·〇二五	二·四二
生力啤	九·〇〇	八·八〇	二·二〇
輝百美	〇·五二	〇·五一	一·九二

本報獨家報導 英美加黃金期貨市價

加拿大溫尼伯黃金最近期貨收盤：

週五每安士成　163.20

前市每安士報　162.80

（上升0.40美元）

美國紐約週五收市價：

161.60美元（下跌0.50美元）

倫敦金價收市後掛牌：

×週五每安士買入價×	×週五每安士賣出價×
161.75美元	162.50美元
前市每安士買入價	前市每安士賣出價
161.75美元	162.50美元
（乙式）	（乙式）

今晨拆息不變
仍以一厘成交

【本報訊】今晨銀行同業拆息不變，仍以一厘成交。據銀行人士指出，在拆放業務顯得疲弱之際，看來，後市仍難以舉升。

昨日十種成交最多股票

股票	成交股數
和記企業	五八六，八〇〇
新世界	五六〇，八〇〇
南太平洋	三三八，〇〇〇
太古B	三一五，〇〇〇
會德豐A	三〇九，〇〇〇
永泰	三〇八，〇〇〇
置地	二三三，七〇〇
新鴻基証券	一八六，〇〇〇
太古昌	一一八，〇〇〇
保華	一〇三，二〇〇

倫敦股大幅上揚
昨突升十一點六

【倫敦廿二日美聯社電】星期五倫敦股市大幅度上揚，交投轉告活躍。金融時報卅種工業平均指數升十一點三，收市三一五點八。

吸購增加的主要原因，與華爾街紐約股市穩好有關，同時，英國煤礦工人亦支持政府限制工資的建議，另一方面，銀行利率有轉鬆跡象。

顯得疲弱的金礦股，隨黃金市場黃金價上落。

港廠商透過出口行
向東歐市場
拓銷紡織品

【本報訊】由於紡織品對歐洲共同市場輸出配額問題未獲解決，本港很多針織製衣廠透過外商洋行積極向東歐拓銷，今後可以打開東歐市場的直接出路，從而抵消共同市場的限制。

昨據多家針織製衣廠商指稱，現在很多針織製衣廠商已透過外商洋行積極向東歐市場推銷，因爲輸往歐洲共同市場的衣着品，不少係轉輸東歐的，現在對歐洲共同市場輸出已受限額管制，並且配額不足，即使能夠將存貨付清，亦難維持今後四個月生產，只有打開對東歐市場與拓接出路，方能徹底解決，以目前收到的資料，東歐市場每年可以容納兩億美元的本港衣着品，唯一辦法是本港一方面要向東歐輸入大量的紙張化工原料、塑膠原料、機器等，另方面才可把大量的紡織品直接輸往東歐，過去兩年本港紡織品對東歐輸出雖有增加，但非很顯著，主要是輸入東歐貨品未能迅速增加有關。廠商强調稱：東歐市場的消費潛力很大，本港紡織品可以適應東歐買家的需求，今後將可代替共同市場而獲得有力的出路。

各地黃金收市價格

【倫敦廿二日美聯社電】星期五各地黃金收市價（每安士以美元計）：倫敦：一六二·一二五；巴黎：一六四·三九；法蘭克福：一六一·四七；蘇黎世：一六一·八七五；香港：一五九·七一；貝魯特：每公斤五二二六。

美國股票走勢指數

【紐約廿二日美聯社電】美國股票走勢指數：

種類	開市	收市	前市收市比較
工業股	七九四·五一	八〇四·七六	升一三·〇七
交通股	一五三·五六	一五四·五八	升一·一九
公共事業	七六·四〇	七六·四三	升〇·二五
其他股	二四〇·五五	二四二·八七	升三·〇一

美股動態
美股大幅回漲
回升八百大關

【紐約廿二日美聯社電】星期五紐約股市激升，交投稀疏，據分析，市道是技術性反彈，因爲銀行利率趨升的壓力可望轉鬆。

杜鍾斯卅種工業平均指數於收市前半小時昇九點，紐約證券交易所的掉卅四點九五。紐約前四天股市共跌上昇股數與下跌股數是五比二。

交投數量不多，據分析，由於心理影響投資者仍持觀望。

但有跡象顯示美國資金市場轉爲究裕，從聯邦儲備局週四公佈的數字明顯透露出來。

杜鍾斯卅種工業平均指數昇十三點〇七，收市八〇四點七六，全週共跌二〇點八八。

紐約證券交易所的一千七百五十四種，上升股佔九百九十種，下跌股佔三百八十一種，成交總額爲一千三百〇五萬股。

紐約證券交易所普通股綜合指數升〇點六三，收四四點八五。

本週股市行情表

全週四會總成交計：七千四百零五萬元

香港交易所計：一千九百四十三萬元

遠東交易所計：三千五百零五萬元

金銀交易所計：一千八百一十三萬元

九龍交易所計：一百四十四萬元

指數	開市	收市	最高	最低
恒生指數	二九七·八四	二九四·五二	三〇二·七四	二九四·五二
遠東指數	一四七二·一五	一四五六·三五	一五〇二·五九	一四五一·五一
金銀綜合指數	二六·〇三	二五·七一	二六·二二	二五·六六
金指數	二六·四二	二六·一四	二六·六六	二六·〇六
銀指數	二六·六九	二六·一八	二六·七四	二六·一八

股名	收市價	上週收市價	最高價	最低價
（銀行類）				
滙豐銀行	一四·六〇	（一四·六〇）	一五·一〇	一四·五〇
恒生銀行			八七·〇〇	八七·〇〇
東亞銀行	一〇七·〇〇		一〇七·〇〇	一〇七·〇〇
海外信託銀行	二·四五	（二·四五）	二·五〇	二·四五
友聯銀行	三·九〇	（三·八二五）	四·一〇	三·八五
（公用類）				
香港電燈	三·三〇	（三·四〇）	三·七五	三·三〇
九龍電燈	一四·三〇	（一四·三〇）	一四·五〇	一四·二〇
中華煤氣	一五·四〇	（一六·〇〇）	一六·〇〇	一四·七〇
電話公司	一六·一〇	（一六·二〇）	一六·五〇	一六·〇〇
九龍巴士	四·三二五	（四·四二五）	四·三五	四·三二五
油蔴地小輪	一一·八〇	（一一·七〇）	一二·〇〇	一一·六〇
香港隧道			六·五〇	六·五〇
（倉塲類）				
九龍倉	一〇·四〇	（一〇·五〇）	一〇·八〇	一〇·三〇
九倉債券	五五·〇〇		五七·五〇	五五·〇〇
均益倉		（六·二〇）	六·一五	六·一〇
黃埔船塢	五·四〇	（五·四〇）	五·五五	五·三五
（航業類）				
亞洲航業		（三·七〇）	三·八〇	三·七〇
會德豐船務（A）	二·八〇	（二·七二五）	二·八五	二·七五
會德豐船務（B）			[illegible]	〇·二八
興富海陸發展			〇·三〇	〇·二九
中華造船廠			〇·七〇	〇·七〇
萬邦航業	三·〇二五		三·一〇	[illegible]
維達航業	[illegible]	（三·七五）	[illegible]	[illegible]
華光航業	二·七〇		二·七五	二·七〇
保榮航業			〇·九〇	〇·九〇
人人航業		（〇·八六）		
信德船務		（〇·七二）		
港九海運		（〇·三七）	〇·三八	〇·三七
寶福發展			〇·五〇	〇·五〇
東方貨運	一·七八	（一·八〇）	一·七九	一·七三
新海康		（一·四五）	一·四五	一·四五
（建築類）				
保華	二·六五	（二·六五）	二·七〇	二·六〇
新昌	一一·八〇	（一一·八〇）	一二·〇〇	一一·八〇
大新（公和）	二·〇二五	（二·一二五）	二·一二五	二·〇〇
海港工程	〇·九一	（〇·九二）	〇·九三	〇·九〇
裕興建築			〇·四〇	〇·三七
青洲英坭	一四·一〇	（一四·三〇）	一四·六〇	一三·九〇
大亞石業	〇·五五		〇·五六	〇·五五
安達臣集團		（〇·七三）	〇·七三	〇·六九
（投資類）				
聯合企業			四·二〇	四·二〇
國泰股份	一·六二		一·六二	一·六二
怡和証券	七·〇〇	（七·〇〇）	七·一五	七·〇〇
德心投資	〇·一八		〇·一八	〇·一八
東方財務		（〇·四七）		
偉大發展			〇·二八	〇·二八
茂盛公司			〇·一八	〇·一八
亞洲保險			四·〇五	四·〇五
新鴻基証券	一·四八	（一·四五）	一·四九	一·四五
（地產類）				
置地公司	六·二五	（六·二五）	六·四五	六·二〇
高富置地			〇·四三	〇·四三
模漢置地	〇·二四		〇·二四	〇·二三
志正國際			〇·五〇	〇·五〇
萬年置業	〇·二八	（〇·三〇）	〇·二八	〇·二八
豪華置業			〇·二〇	〇·二〇
大僑置業		（〇·三〇）	〇·三一	〇·三一
偉益置業			〇·五六	〇·五六
啓德置業		（〇·八〇）	〇·八〇	〇·八〇
銓利基業		（〇·四〇）	〇·四〇	〇·四〇
昌生興業			〇·三五	〇·三五
永泰建業	一·八三	（一·八二）	一·八七	一·八一
啓明建業			〇·五二	〇·五二
麒利企業			〇·四七	〇·四七
廣聯企業	〇·四〇		〇·四〇	〇·四〇
偉華企業			〇·三八	〇·三八
新星企業		（一·〇五）		
永達利企業		（〇·二五）		
富輝企業			〇·六六	〇·六六
捷聯企業	〇·七四	（〇·七四）	〇·七五	〇·七四
長江實業	三·八五	（四·〇〇）	四·〇〇	三·八五
國際實業		（〇·五四）	〇·五四	〇·五四
財務地產	〇·五八		〇·五八	〇·五八
齊岩地產	〇·八〇		〇·八〇	〇·八〇
華大地產		（〇·五〇）	〇·五一	〇·五〇
金山地產	〇·四八		〇·五〇	〇·四八
大昌地產	〇·七二	（〇·七二）	〇·七四	〇·七一
兆安地產	〇·七七		〇·七七	〇·七六
嘉年地產		（三·一〇）	三·一〇	三·一〇
聯邦地產（A）		（一·六〇）	一·六〇	一·五七
和記地產		（四·〇二五）	四·三〇	四·三五
城都地產		（二·四五）	二·五二五	二·四五
和豐地產			一·〇五	一·〇五
孚隆地產			〇·五七	〇·五五
四海地產		（一·〇三）	一·〇三	一·〇三
大生地產	一·〇二	（一·〇四）	一·〇八	一·〇二
大寶地產	〇·二七	（〇·二九）	〇·二九	〇·二六
華光地產	〇·五三	（〇·五二）	〇·五四	〇·五一
國大地產	〇·二四		〇·二四	〇·二四
信和地產	一·〇〇		一·〇〇	一·〇〇
合和地產	一·六一	（一·六五）	一·六八	一·六一
新鴻基地產	三·二〇	（三·二五）	三·二五	三·一五
恒隆地產			二·四五	二·四〇
建煌新記	〇·四四	（〇·四六）	〇·四八	〇·四四
南太平洋	〇·五六		〇·六五	〇·五五
信託公司（A）			二·〇〇	二·〇〇
信託公司（B）			〇·三八	〇·三六
美迪臣証券			〇·五〇	〇·四六
夏利文			〇·五八	〇·五六
龍珠島			〇·三六	〇·三六
廖創興	〇·七七	（〇·七六）	〇·七九	〇·七六
輝百美	〇·五一	（〇·五一）	〇·五二	〇·五一
金帖			〇·二三	〇·二三
漢國			〇·二五	〇·二五
港澳發展			〇·二三	〇·二三
自由發展	〇·三四	（〇·三四）	〇·三四	〇·三四
明輝發展	〇·三六	（〇·四二）	〇·三六	〇·三六
利興發展			〇·七〇	〇·六八
泰盛發展	〇·八八	（〇·九五）	〇·九〇	〇·八八
世界發展	〇·二六	（〇·二五）	〇·二七	〇·二六
遠東發展		（〇·八〇）	〇·八八	〇·八八
海南發展				
新世界發展	一·一五	（一·一四）	一·二二	一·一四
聯興盛發展	一·〇二	（一·〇一）	一·〇三	一·〇〇
太古昌發展	一·一五	（一·一〇）	一·一五	一·一〇
捷達統一發展			〇·二〇	〇·二〇
香江物業投資			〇·一六	〇·一六
好世界投資			〇·二七	〇·二七
（工商類）				
怡和公司	二一·二〇	（二二·二〇）	二一·八〇	二一·一〇
和記企業	一·六一	（一·八三）	一·六八	一·五五
太古洋行（A）	五·九五	（六·〇五）	六·二五	五·九〇
太古洋行（B）	一·一二	（一·一二）	一·一六	一·一二
太古實業（A）	一二·四〇	（一二·一〇）	[illegible]	一二·三〇
太古實業（B）		（二·二〇）	二·二五	二·二五
會德豐（A）	三·四〇	（三·四二五）	三·五五	三·三五
會德豐（B）			〇·四八	〇·三三
港機工程	二九·〇〇	（二八·六〇）	二九·〇〇	二九·〇〇
淘化大同			六八·〇〇	六八·〇〇
香島漂染		（一·六二）	一·五八	一·五八
中同企業	〇·三六		〇·三六	〇·三四
正德企業			〇·三〇	〇·三〇
保星旅運			〇·二〇	〇·二〇
怡和實業	三·二〇	（三·二五）	三·二五	三·二〇
永安人壽	一·二〇		一·二〇	一·二〇
星島報業			五·五〇	五·四五
菲立斯（除息）		（〇·一九）	〇·一九	〇·一八
周生生			〇·五四	〇·五四
生力啤			九·〇〇	九·〇〇
信昌	四·〇〇		四·〇〇	三·九五
和寶	一·一六		一·一六	一·一一
立興			五·〇〇	五·〇〇
寶光	三·七五	[illegible]	三·八二五	三·七〇
仁孚	〇·九〇	（〇·九一）	〇·九三	〇·九〇
怡南		（五·七〇）	五·七〇	五·五〇
碧瑤金礦			〇·〇一	〇·〇一
（百貨類）				
永安公司	二·四〇		二·四〇	二·四〇
鱷魚恤		（五·五〇）	五·五〇	五·二〇
連卡佛（A）		（一五·三〇）	一五·三〇	一五·〇〇
（紡織類）				
南豐紗廠	三·八二五	（三·八〇）	三·九〇	三·七〇
裕泰針織			一·五〇	一·五〇
協興針織			〇·三五	〇·三五
安泰毛織			〇·一八	〇·一八
南聯實業	一·一〇	（一·二〇）	一·二五	一·一〇
長江製衣		（二·七〇）	二·七〇	二·七〇
麗新製衣			一·一七	一·一七
新馬製衣		（七·〇〇）	六·八〇	六·六〇
梅眞尼			〇·二二	〇·二三
（酒店類）				
大酒店	六·七五	（六·八〇）	六·八〇	六·七五
城市酒店		（二一·八〇）	二一·八〇	二一·八〇
海港公司		（一〇·五〇）	一〇·六〇	一〇·四〇
永高酒店			七·〇〇	六·八五
凱聯酒店（除息）		（〇·九六）	〇·九九	〇·九五
百樂酒店			〇·三〇	〇·二八
山帝國酒店			〇·三〇	〇·三〇
美麗華酒店			七·四〇	七·四〇

（上表行情，係以各證券交易所當日成盤爲據）

體育

中華少棒三傳捷報
韓國日本今有劇鬥

【台北廿二日中央社電】中華鼓山少年棒球隊，今天以十一A比四擊敗關島隊，輕鬆地獲得在遠東區少棒賽的第三場勝利，並在積分方面領先其他與賽的四隊。

中華隊明天沒有比賽，休兵一天，定廿四日下午四時，舉行的遠東區少棒賽最後一場賽事，對抗日本調布隊。兩戰全勝的日本隊，明天和實力不弱曾敗於中華隊手下的韓國隊相逢。

中華小將今天仍然發揮了像前兩天一樣的打擊力，全場擊出十三支安打，其中有四支全壘打，體型較瘦小，防守動作生疏的關島隊，雖動用三位投手，亦無法抵擋中華隊的攻勢。

中華隊分別在第一、二、三局內各得三分，第四局得兩分。

中華隊先以施國欽出投，前三局，有效封鎖關島隊的攻勢，第四局改以蕭金城入替擔當投手。關島隊擊出四支連續安打，其中包括一支安德遜的左外野全壘打，中華隊失掉四城。全場，關隊擊出六支安打。

中華隊的趙良安繼前兩場比賽中擊出四支全壘打後，今天再添兩支，使得他個人的全壘打數目高出所有小隊員之上。另外，顧英麟、施國欽今天也各擊出一支全壘打，中華隊三天以來共有十三支全壘打，為其他各隊所比不上的。

【台北廿二日中央社電】日本調布少年棒球隊，今天以十六A比零壓倒性比數，擊敗香港隊，明天下午四時將出戰勁敵韓國隊。

日本隊強勁的攻擊力，使防守脆弱的香港隊防不勝防，而日隊靈活的守備，完全撲殺了港隊的攻勢，港隊始終無法得分。

【台北廿二日中央社電】遠東區少年棒球賽，明天下午將舉行第四天的兩場比賽：下午二時關島對香港，四時韓國對日本。

十信排球隊告別賽
港聯女將伊館應戰
九人式男排元老鬥台中教聯

今日之戰

男子九人式排球今天在九龍伊館上演，下午七時由本港元老隊對台中市教聯隊：八時三十分女子比賽台北市十信工商職業學校隊對港聯，則為六人式的比賽，亦為兩隊客軍訪港的「壓軸戰」。今天的兩仗，可以說是兩種不同制度與風格的排球賽，如果從排球的演變來說，則今日的兩仗也算得老少咸宜，門劵仍為三圓，學生優待劵一圓。

台中市教聯隊曾在港出賽兩次，均為採六人式的比賽，敗於南華零比三，負於消防二比三，由於客軍的成員，年齡均在四十歲以上，他們的全盛時期，為採取遠東九人式的比賽，對於國際六人式排球打法，也較為生疏，排聯為了適應實況，今天特改為由本港排球元老隊對客軍，也例外的採取九人式，好讓一羣「老黃忠」各顯所長，亦使當年看慣了九人式排球的觀衆，回味昔日的比賽方式，同時介紹九人式與六人式的不同之處。相信元老隊與台中教聯隊，此役將有精采的演出。

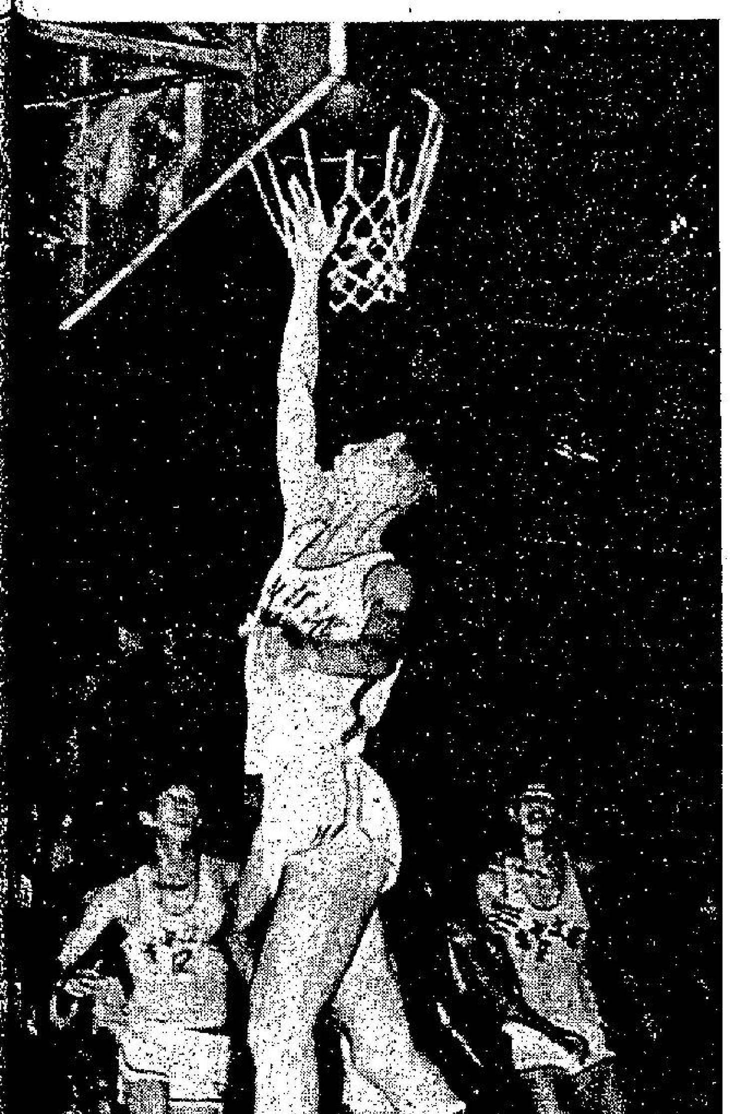
十信工商職業學校女子隊與港聯對抗，這場六人式的賽事，客軍仍應闖過第三關，十信隊連挫九龍隊及香港隊，均為以「直下三局」取勝，而且各局的比數距離很大，因此，本港女排球員雖然有進步，但技術經驗仍相差兩「皮」，港聯隊今仗仍難威過客軍，惟願年青的女球員抱着接受「寶貴一課」的心情，以吸收經驗，祇要港聯女將竭盡所能，已屬滿意，各隊名單如下：

（台中市教聯男子隊）領隊：陳慶星，管理：劉柏森，教練：劉汝賢，秘書：鄭鑑銘，隊長：林安田，隊員：王國雄、陳文賢、李元凱、洪湘樹、顧炳雲、王金鼓、顧哲夫、許三江、張慶順、陳繼雄、石宏遠。

（元老隊）領隊：方錫勳，教練：吳相柏，隊員：阮元進、曾福常、伍光、陳庭、李伯賢、譚榮廣、李占、劉但華、雷禮義、葉俊烈、余立庭。

（十信工商職業學校女子隊）領隊：黎天福，管理：黃月英，教練：林溪明，隊長：洪淑惠，隊員：孫素清，丁素珍，莊碧珠，鄭曼玲、汪秋碧、歐靜玲、陳惠英、林梅珠。

（港聯女子隊）領隊：石振遠，教練：雷禮義，隊長：趙麗賢，隊員：劉淑卿、黃玉珍、蘇寶儀、雷婉賢、鍾麗芳、張麗霞、陳麗娟、盧淑儀、徐韻馨、沈靜霞、鍾玉葛。（文玲）



滬江臨別再勝一仗：台灣滬江男子籃球隊昨對均安，以多十分的優勢獲勝。圖為李啓守（十一號）底線切入上籃，兩旁跟進者為劉建明及劉華林。（本報記者魏正攝）

中華少棒與港隊對抗之鏡頭：一九七五遠東區少年棒球錦標賽，廿日下午在台北市立棒球場正式舉行比賽。首日中華民國代表隊以廿六比一，大勝香港隊。

圖為在第二局比賽中，港隊捕手等四名球員正撲夾殺在三壘奔回本壘的中華球員顧英麟（中），但經數度追逐，仍被顧英麟突圍奔返本壘得分。（中央社）

畢得利執到「順嘢」
陳國良與光華續約
市政大嶼集訓完成佈陣有準則

圈中人語

△流浪班主畢得利經已返港，帶來兩個消息：其一，曾接洽過的英球員麥連，由於近年來疏於練習「腹大便便」，因此，畢得利認為不化算，經已放棄，而另物色了一位三十二歲輔鋒球員梅利，本來梅利已與東方簽約來港，但東方中途變卦，使畢得利，冷手執個「熱煎堆」，得意洋洋。據畢得利透露：梅別定下月二日來港，此新外援的射門，盤球要比「老鬼」韋羅比更勝一籌，所以對他滿有信心。

畢得利自蘇格蘭，更帶來一個消息謂：早些時東方曾與一些英國球員簽約，但現在又臨時變卦，使這些球員今屆落班無晒着落，因為英國的聯賽已經「開咧」，在這個時候搵班理，談何容易，因此，這班球員曾向英國足總投訴，但由於合同未符規格，證據不足，要控告東方亦無效，但他們仍不罷休，可能再向國際足協投訴，所以畢得利認為東方的「手尾好長矣」。

甲組球隊已紛紛復操，早些時已宣佈「繼續努力」的鐵行，却遲遲未組班，教練吳偉文至今仍等候周啓奎的決定，因為現時組班，已經是遲到無法再遲的期間了。

馬援陳國良本已與鐵行有默契，加盟鐵行，誰料鐵行遲到今天仍未作最後決定是否組班，在無可奈何的情況下，陳國良迫得放棄轉會鐵行的心意，與光華再續約的。

△市政已結束其內週在大嶼山的集訓期，領隊石乃斌表示：市政人腳已選定，基本問題亦已解決，現只等待門將夏士福來港便軍完全整了，市政為以防萬一，假如夏士福爽約的話，將立即邀請英國乙組門將戴連保加盟，雖然此乙組仍不及夏士福的名氣，但亦是可造之材，有他把關，市政後防絕對堅穩無疑。至於最近米高韓在英發表一段人個談話，話裡行間有詆毀香港足球圈之嫌，不久前他曾來信解釋，希望得到諒解，同時極願意重返市政效力，市政將會重新考慮云。（長江）

我青棒青少棒隊
延至廿八日返國

【中央社台北廿一日電】中華民國棒球協會今天說：贏得今年世界青棒賽和世界青少棒賽冠軍的兩支中華代表隊，因機位問題，將延遲到本月廿八日中午，坐華航班機返抵國門。

這兩支世界冠軍隊，目前在美國華盛頓訪問，將取道洛杉磯，夏威夷返回台北。

籃球圈

港台男女子籃球賽
滬江七賢分別獲勝

七賢，滬江兩隊中學球隊，昨晚在修頓球場均獲勝利，七賢初中隊勝港聯六十九比六十（上半場三十五比三十一），滬江男子隊勝均安九十七比八十二（上半場五十五比四十三）。

昨晚頭場女子比賽戰情緊湊，並非賽前所能料及，港聯球員的「聯防」守衛相當緊密，雖然曾經兩度落後十一分（上半場十五分鐘廿九比十八及下半場十五分鐘六十三比五十二），仍能憑着門志而能將積分追近。這種情形實為難能可貴，港聯曾於下半場四分鐘追至落後兩分，當時七賢以四十比三十八領先，最後兩分鐘為六十三比五十八，港聯得四次罰球，可惜祇是「淨四進二」，假如四罰全中，則祇是相差一分，而不致以六十三比六十仍有三分的距離，而且最後一分鐘，客軍已十次犯規，港聯也未能利用機會爭取罰球，反被七賢再添三球，此為勝負的關鍵。

七賢隊昨役為今次訪港勝來較為吃力的一仗，雖然她們曾經很聰明地由聯防改為盯人的打法，以擾亂了港聯隊的視線，但常主隊追至積分較為接近的時候，客軍曾是陣腳不穩，可是港聯隊却未能「超前」，否則戰果可能改寫。

港聯昨役雖敗，但門志可嘉，謝婉華與余惠芬均發生很大作用，周麗蓮獨取廿一分，謝、徐兩將是幕後英雄。

滬江男子勝均安，昨役雙方均未演出水準，缺憾的均安，在這場「快門快」的比賽，顯然氣力速度均處於劣勢，滬江隊憑着够快及投射够準而贏波。這場男子比賽雖則兩隊仍算有拼，但球賽仍是緊張而不精采。

兩隊客軍在港比賽已畢，七賢初中女子隊四戰全勝，將於明日下午二時十分飛往菲律賓，作第二站比賽，滬江隊為四戰三勝一敗，定今日下午五時飛返台北。（文玲）

九龍城籃球賽
男女子今爭霸
劉漢田陳英倫頒獎

九龍城民政區青年活動聯會主辦的第五屆「漢田盃」男子籃球賽及女子「生力盃」籃球邀請賽，今日在何文田邨球場舉行最後決賽，有四仗分在兩個球場舉行。東場：下午五時，男子國青A對嶺新，六時女子曉嵐對健力。南場：五時，男子群星對友聯，七時，男子籃光對聖方濟校友。

今日排在何文田邨東場舉行的兩場決賽，為男、女子冠軍爭奪戰，男子組國青A與嶺新，原屬勢均力敵，但因嶺新今日有主將外遊，實力不無影響，國青A已佔有利形勢，女子組曉嵐對健力不失為「五五波」，非經劇鬥，難卜誰登「后座」。

比賽結束後，將於下午七時舉行頒獎禮，大會副主席劉漢田頒發男子組獎品，生力啤酒廠公關主任陳英倫頒發女子邀請賽「生力盃」。（文玲）

「市政局盃」籃球
明日有五場決賽

香港業餘籃球聯會與市政局合辦，香港遊樂場協會贊助的第二屆「市政局盃」，由明日起至本月卅一日止，男、女子組決賽排在三天舉行，至本月底即告「功德圓滿」，女子組六強決賽尚有六場，伊青先後擊敗聖巴拿巴及志誠兩隊熱門球隊，因此初賽以B組第二名而入圍的伊青，倘今後兩仗不致失水準，則榮登「后座」的呼聲甚高。男子四強決賽，明日展開，據圈內人觀察，協力將為男子組的熱門盟主。

明日男、女子決賽，有五場在九龍伊館室內場舉行，秩序如下：

女子決賽：上午九時聖芳濟各對伊青，十時志誠對民青，十一時勞青對聖巴拿巴。男子決賽：正午十二時嘉莉樂對均安，下午一時協力對福建。

明天女子組的三場決賽，倘戰果正常，則伊青、志誠及聖巴拿巴應可取勝，伊青如能擊倒聖方濟各，則不管變得冠軍，因下星期二伊青對勞青，預料更易取勝，排在下星期日的志誠對聖巴拿巴，業已變成亞軍爭奪戰，男子組昨日的兩場決賽，協力與嘉莉樂仍可保持長勝的地位，以待下星期日雙雄決鬥。

「市政局盃」除明日的五場外，尚有兩天的比賽在灣仔修頓球場舉行，秩序如下：

八月廿六日（星期二）修頓露天南場：男子決賽，下午六時協力對均安，七時嘉莉樂對福建。修頓露天北場：女子決賽，下午六時伊青對勞青，七時民青對聖方濟各。

八月卅一日（星期日），修頓室內場：男子決賽，下午三時福建對均安，女子決賽，四時志誠對聖巴拿巴，男子決賽，五時協力對嘉莉樂。（文玲）

保齡圈

保齡好手陳耀坤
本年第一位打三百分

新紮保齡球手陳耀坤日昨在四海保齡球場舉行的一場練習比賽中，打出一局三百分的滿分紀錄，這不但是陳君有生以來最佳的成績，且亦是本港踏入一九七五年以來第一個打到滿分的保齡球手。

當晚四海保齡球場大開香檳以示慶祝，目睹陳耀坤連打十二個「全中」而締出滿分紀錄的四海副總經理成映光表示甚感欣慰，與陳氏一起作賽的有黃介民與鄭則時等保齡好手。

香港雖有多年的保齡球歷史，但打到三百分的人仍有如鳳毛麟角，過去在四海保齡球場創造滿分的球員有兩位，俱是身經百戰名將，那就是高保宜與胡子傑，今次打三百分的陳耀坤，雖然未有奪得過冠軍銜頭，但圈內人士對他不會陌生，他在許多次公開大賽的金牌保齡大賽或是公開的競別比賽中都能上名，在普通的保齡聯分賽中亦表現不俗，是一位甚有前途的新紮師兄。（士心）

中華少棒勝南韓趙良安兩支全壘打：一九七五年遠東區少年棒球錦標賽，廿一日繼續在台北市立棒球場進行比賽，下午的第二場比賽，由中華鼓山對韓國，因兩隊實力相近，戰況非常激烈，但由於中華隊強棒趙良安擊出了兩支全壘打，結果以七比三擊敗了韓國隊。圖為中華隊強棒趙良安擊出全壘打時的一刹那。（中央社）

彩色球壇

熱身賽打完之後
巡老警今又遠征

呢一輪「丁財旺波地」頻頻展開「友誼萬歲波」，此無他，「開鑼」期近，各甲級班為咗要檢閱軍容，試準自己個隊「添」，有法子唔打吓友誼波者，事關，唔論你點樣操法，都唔夠落草地打場「熱身波」咁有型者。故此响呢一個禮拜內，「丁財旺波地」上演「三及弟」，乃由「地主之」「抱你時」分別約戰三隊甲級波，「抱你時」打完呢三場試陣波之後，今日就一聲「遠征」，去「婆羅乃」同「寶蓮埠」揚威可也。而呢三場「友誼波」，「流浪漢」同「大東方」都仲客客氣氣，大家總求「和氣生財」，就算，點知尋日個場對着「油站隊」，就認眞唔「俾面」，輸到「五個一皮」之多焉。

「抱你時」今屆多咗幾件「打仔」，其一乃「大東方」個件「鬈毛佬」，其二係「跑馬地班」嘅「長人基」（胡沃基），其三乃「巴士佬」之「肥仔權」（梁振權），仲有「三眼隊」大代之鄭家雄嘅「契細佬」鄭家良。既然加咗注碼，而且經過「教頭光」積住佢地入「龍形添」，難怪「車牙文」伊張士同「上水」操左成半個月，故此打起上來確係氣力「冇得頂」，而且亦有D「秘書利」睇見就如飲「門官茶」，又好似運子齊面口，最難得乃連和兩場，「生完又試生」同「流浪漢」攪和，兩隻「鴨仔」又俾「大東方」攪和，可惜「軍行在卽」之尋日，竟然輸場「杰」嘅。呢層確係估唔到，因為未打之前，有人估佢地係「一不變二、二不離三」嘅調轉頭。亦卽係三對三、二對二之後，尋日應該係「一孖腸」（一對一）至啱，點知估中一半，「抱你時」冇錯係「一」，但「油站隊」就上下四贏到凸又凸也。

呢幾日爭秋奪暑
餓波之人不怕暑

其實，呢幾日正係「爭秋奪暑」，「會長香」尋日都有入場睇波，但亦話：「莫講落草地辛苦，响場邊睇嘅亦一樣辛苦」，大概天時暑熱，坐响看台都好似坐响紅爐邊一樣咁「興合合」也。上半場「抱你時」就因為放得太盡，臨到仲有一分鐘就休息時！咁都唔埋得尾，俾「油站隊」食鋪「海底撈月」，「抱你時」呢個波係輸在「青軍門神仔」嘅黃潮園，照「高佬梁」教頭話：「園仔」今年十七歲幾嗒，已經唔曳咯：原來「小黃大仙」乃同「油站隊」既「門神賢」（鄭子賢）係正話呢匯打完冇耐既「亞青盃」之「小港腳」，「亞賢」係正主而「小黃」坐歪而已。尋日兩隊既「門神」都係「青軍仔」，加埋「油站隊」下半場放出三件「青軍仔」，而家正係「後生可畏」（一號既徐國安，七號吳錦華都係「小港腳」也）。

如果以「油站隊」尋日上半場之「查撐得撐」打法來睇，就眞係你愛我唔愛嘞！不過，「神經刀」本來尋日趕番來者，但散波之後，「歸鼻重威」話我知：「仇仔」改期「歸得」，要廿六號時至番來，一棣趕唔切個日入去「大陂頭波地」同「鄉紳班」打個場「友誼波」也。而且，「油站隊」尋日個對開唔係「原庄貨」，右便嘅「契仔昌」有D唔慣，左邊嘅「安仔」又欠經驗，第日出番「小武鍵」同「尿咁明」或者強格D，同時「海仔」、「財記」兩件尋日亦冇落草地，「油站隊」似乎係大力提拔「新丁」，反而三件新加入之「契仔昌」、「牛孫」、「牛仔」出齊，後來又落埋「亞耀」、「唔敢話」、「安仔」，反而「盎仔」玩咗半場就調出，但地打個下「死生生」變為「死易一生」，本來係由「盎仔」做「硬炮」者，後來調入嘅「唔敢話」仲有氣有力有胆識焉。

講起大東方組班
足主和一番感慨

响「丁財旺波地」見到「足主和」，問起佢「大東方」是否由佢攪落去，「足主和」話「大東方」個D主頭人太過「冇來去」，個自簽佐八件「打波人仔」之後，都冇晒消息，連佢呢個「足主」都冇睇知，有事就問佢，當咗佢地係「鍾無艷」，正式係有事搵佢，冇事就搵「夏迎春」，不過，如果「大東方」個「吳太師」正正式式同佢做吓，咁佢亦冇所謂者，照有幾件「打波人仔」話我知：「足主和」手上確係有班兵者，除咗而家簽咗個八九件之外，個的做「義勇軍」之「黑仔棠」，「大坑渠」，「咖啡仔」，「蘇吓源」，「青軍生」。仲有「差仔強」，「大班球」呢兩件亦隨時聽候命令，只要「足主和」一聲簽契，佢哋兩件亦冇計[illegible]照打如儀，因為「足主和」對個班[illegible]嘅話，則或者改為「兄弟班」者，因為「天熱盃」個隊「老爺」（第三名）之「美爭青年」嘅「足主」梁仲彭，亦有意思幫庄，或者可能改變佐三幾個人，就咁攪埋佐一屆睇過點啰？「足主和」後來又話，如果佢唔攪，就拈住D「組軍費」行埋班「友仔」一番去「祖國」玩吓可也。

尋日「手蛋隊」約咗「擒會丘八」响加士居道同柒咸道交界之「擒會波地」玩一場波，結果又係「贏了八對零」，入球入到連「新馬洪」都話唔知數咁滯，亦係好似個D「禮拜三」，贏咗「營聯丘八」十三對一，「手蛋隊」而家仲未夠人者，聽講又想搵番「黑豹強」，原來「長人強」未食茶禮，冇簽過契俾「車房班」者，此乃「雀仔」報錯數而也。「手蛋隊」又响下個禮拜三[illegible]開入「石崗波地」同當地「丘八」[illegible]

體壇雜聞

七人木盾賽有資格上陣的球員

一九七五至七六年足球季，還有兩個多星期便告開鑼，木盾賽且于下月三日揭幕，各甲組球會組班工作大部份已告完成，祇有三數隊因經濟或其他因素，致組軍工作陷于停頓狀態而已！

目前十三支甲組球隊中，精工、愉園、流浪、東昇、元朗、南華等鉅型班均已成軍，雖然其中有多隊陣中球員有三兩舊人離隊或被放棄而補充新人。但大致上實力與去屆比較，相差實在不大。所以他們能否爭得比去屆更佳的成績，主要便決定于他們的狀態。

腳經過補充後，陣容固然比去屆完整，攻守力亦比去屆強勁。

東方本屆銳意增強實力，組織鉅型班，但中途因軍費成問題而發生變化，已物色到的蘇格蘭好手，也被迫放棄。看來他們將來即使不致退出參加聯賽，亦祇好像去屆一樣，組織中型班而已。

另一枝組班有困難的是鐵行，現在他們依然未有一張已簽字的球員註册紙遞入足總，一度且傳出會退出參加聯賽。由此，可見他們的組軍工作，確實困難重重，除非他們真的獲得星加坡及印尼好手來港投效，否則他們即使組織成軍，實力也不會比去屆強。

加山本屆因為各外援多已離隊，雖然正進行物色好手補充，相信亦祇能組成一支中上班型的球

甲組及預備組球員名單分列如后：

（光華）曾錫昌、鄧鴻昌、馬天雄、鄭廷金、黃發金、何樹榮、梁活武、孔憲恩、陳志佳、陳展安、布連、盧松江、胡錦梁、陳志明、廖日生、陳國良。

（精工）黎寶忠、區永鴻、李桂雄、陳朝基、陳鴻平、郭鎮華、古廉權、何新華、戴歷、賓比。

（南華）黃金福、葉福光、馮志明、陳國雄、黃文偉、尹志強、梁兆華、莊培義、蔡育瑜、梁能仁、賴汝樞、施建熙、陳世九、駱德輝、李少培、羅桂生、盧紹昌、符致光、李忠寶、廖耀文、盧偉強、張棻權、王樹榮、盧國偉、高培容、劉權昌、楊作銓、黃耀鍾。

弗德利、羅蘭士、戈士、羅比、薛蒂、戴朗。

（警察）林劍雄、歐陽純、胡家榮、連義生、何義新、黎容達、龐偉衡、鄧家良、樊國偉、招廣傑、李錫偉、劉家駿、梁金有、李志有、陳惠民、馬必雄、吳志偉、林海成、連志華、郭基、廖文強、區漢忠、黃源明、李元、胡沃基、格蘭、謝永年、張山上、梁振權、郭架、伍順林、林漢泉、方達基、馮國標、韓德治、程國雄、蘇耀明、劉榮民、黎厲培、馮世安、葉永祺、姚志偉、黃仕偉、伍家鏘、鄧國強、黎子忠。

（加山）林守焯、陳煜、趙小文、朱國權、李平生、李國湛、李世光、陳銘然、武振超、莫瑞江、陳健銘、陳炳新、陳觀榮、何國堯、黃勝、潘寶全、練文幹、李光明、崔永強、譚松勝、趙雨亮。

（東方）黃銘雄、張炳衡、黃榮成、李炳雄、陳巽岳、龍志成、曾永康、陳光榮、池一波。

（愉園）李龍國、石偉來、黃文光、林英傑、黎新祥、鄭潤如、周志雄、張永良、鄭國根、余國傑、鍾楚雄、張子倍、劉榮業、周榮、朱柏和、[illegible]

（流浪）許植強、馬迎祥、李庚、張家平、麥哥利、郭家明、宗啓明、黎耀林、王展健、黎榮富、張定寧、張華源、張錦全、李國華、張耀文、翟柏寧、楊楚森、何家寶、余朝瑞、鍾煜光、吳國超、曾滿、葉泰強、符志強、梁彼得。

（東昇）仇志強、廖榮礎、鄺子賢、翁偉國、盧洪海、沈國耀、施建榮、徐國安、黃紹基、張耀國、曾永雄、袁權益、廖錦明、麥天富、鄧沛強、黃達財、曾牛、吳錦華、余國森、王健文、袁程方、陳榮華、文德祥、黃錦明、黃思遠、黃市林、章健明、黃潮園、刁漢文、馬世昌、曾廷輝、李源昌、梁東強、黃家聲、翟英東。

（市政）張權、陳寶榮、李國榮、曾展鵬、鄭偉倫、李榮招、岑志強、梁偉棠、安德遜、麥約翰、潘長旺、莊慶光、亞理遜。

（元朗）陳偉文、盧福興、溫耀球、葉華偉、李炳華、陳遠智、洪亦成、文錦棠、葉振發、李德權、張耀東、陳錫祥、梁金發、周皆然、胡信華、吳汝賢、畢偉康、梁河勝、梁德賢、曾戊仁、郭鎮南、何志強、曾恕湖、李永強、陳初東、[illegible]

買鋁質球拍價廉物美
台灣民生物產公司發售

【本報訊】網總分齡網球賽，本屆參加比賽人數比去屆多了兩倍，可見網球運動在港逐漸普遍，這是一個可喜的現象。

曾經連得四屆校際比賽冠軍的駱志達，亦有參戰，他今年十七歲，是九龍華仁書院的學生，與他同時參加比賽的，尚有十餘名同學。他說：他們學校的同學很愛好網球運動，在學校還成立了一個網球會。由於學校中有兩個網球場，他們一班志同道合的同學，常常一起練習，並得校中的方學官神父指導，因此大家的球技很平均。

他這次參加比賽，是採用在台灣民生物產公司購買的鋁質網球拍，他說這種球拍甚好用，可說價廉物美，比其他牌子的球拍便宜得多。極適合一般學生及初學者採用。

中華民

工商晚報

Kung Sheung Evening News

小評

青年就業問題

香港青年，現在正面臨一個就業問題。這一大批初從學校出來，充[illegible]

自稱銀行總行職員
通知分行已存巨款

[illegible]火災中，幾百人自動與消防員和軍隊聯手，共同滅火，在地面人員無法制止大火後，載有水彈的飛機，便奉召出動。（合衆國際社）